



Dans les années 1950, les huit frères Benny furent les pionniers dans l'élevage et le commerce du poulet à griller Broiler dans la région de Lanaudière. Après avoir mis au point une technique exclusive de rôtissage du poulet, ils ouvrirent leur premier restaurant dans la ville de Joliette. Au cours des années 1960 et 1970, les frères Benny ont inauguré plus d'une vingtaine de restaurants dans les principales villes du Québec.

Aujourd'hui, d'autres membres de la famille Benny se joignent à l'équipe de Jean Benny pour poursuivre la même tradition d'excellence, visant à surpasser les normes de qualité et de service les plus élevées de l'industrie. Fière de son héritage familial, Benny & Co. souhaite vous faire partager son savoir-faire et vous invite à venir découvrir (ou redécouvrir) son concept innovateur.



## CONGÉS ILLIMITÉS POUR CONTRER L'ABSENTÉISME

**STÉPHANIE MAC FARLANE** Dans leur quête pour contrer l'absentéisme et la pénurie de main-d'oeuvre, les entreprises de la région doivent faire preuve d'innovation et d'imagination. C'est ainsi que depuis près de 20 ans, les employés des restaurants Benny & Co. bénéficient d'une politique de congés illimités. «On s'est dit que si on donnait aux gens les congés qu'ils voulaient, on allait possiblement avoir un impact sur l'absentéisme. Ça a fonctionné», affirme Yanick Benny, gestionnaire opérations ressources humaines. Le taux de roulement est d'ailleurs très faible.

Page B-2

De nouvelles ressources  
spécialisées chez NexDev

PAGE B-3

ÉDITORIAL

Fin étonnante d'une  
campagne décevante

PAGE B-4

EN PASSANT

Bonjour-ail,  
bonsoir-oignon!

PAGE B-5



POUR TOUT  
ACHETER ET  
TOUT VENDRE,  
près de  
chez vous

PETITES  
ANNONCES  
CLASSÉES

PAGE  
B-10

# Créez votre **B**usiness !

**Un casse tête ?** Les experts Bessette Notaires l'assemblent pour vous.  
De la structure à la signature du bail commercial ! Plus d'excuses pour vous lancer.

Qualité supérieure, Service chaleureux, Expertise reconnue, **le tout à Prix avantageux !**

Succursale de  
Saint-Jean-sur-Richelieu

439, boul. du Séminaire Nord, bureau 100  
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 5L4

☎ 450 672-8645

1 888 362-7424

info@bessettenotaire.com

Famille | Immobilier | Entreprise

Les services juridiques Accessibles !

bessettenotaires.com

# Des congés illimités pour les employés de Benny&Co.

STÉPHANIE MAC FARLANE  
smacfarlane@canadafrancais.com



**L**es employés des restaurants Benny&Co. bénéficient d'une politique de congés illimités depuis près de 20 ans. Si cet énoncé fait partie de la culture de l'entreprise depuis belle lurette, les dirigeants ont été surpris de constater l'étonnement d'autres employeurs de Saint-Jean-sur-Richelieu lorsqu'ils en ont parlé à une récente conférence organisée pour trouver des solutions à la pénurie de main-d'œuvre.

«On a un avantage concurrentiel, mais on ne le savait pas», s'exclame Samuel Benny, directeur général du Groupe Montérégie Est et propriétaire de six restaurants Benny&Co de la région, dont ceux de Saint-Jean-sur-Richelieu et du secteur Saint-Luc.

Yanick Benny, gestionnaire opérations ressources humaines pour le Groupe Montérégie Est, explique que cette politique a été adoptée il y a près de deux décennies pour répondre à un problème d'absentéisme. «On s'est dit que si on donnait aux gens les congés qu'ils voulaient, on allait possiblement avoir un impact sur l'absentéisme. Ça a fonctionné, souligne Yanick Benny. La qualité de vie de nos employés, c'est un facteur sur lequel on peut travailler.»

Samuel Benny ajoute que son entreprise compte également un faible taux de roulement et un bon taux de retour. «Une personne sur dix qui quitte le restaurant revient y travailler», dit-il.

## RÈGLES À SUIVRE

L'implantation de la politique de congés illimités a nécessité de responsabiliser les employés et également de leur faire confiance. Des règles doivent aussi être suivies. «La demande de congé doit être faite au moins trois semaines à l'avance», précise Yanick Benny, notamment pour



La politique de congés illimités a permis de régler le problème d'absentéisme, soulignent Samuel et Yanick Benny.

permettre la confection des horaires de travail.

Yanick Benny souligne que les congés demandés sont tous alloués, à l'exception de quelques-uns. «Environ 99% des congés sont accordés. On les refuse dans le cas où plusieurs employés demandent le même jour, ce qui arrive rarement», dit-il. Mis à part les congés régis par la Loi sur les normes du travail, les journées chômées sont aux frais des employés.

Ceux-ci inscrivent leur demande de congés ainsi que leurs disponibilités dans un cahier. Lorsque le congé est accordé, la demande est surlignée. «Ce n'est pas plus difficile de gérer les horaires, mais ça demande plus de temps, convient Yanick Benny. Ça nous a forcés à avoir un peu plus de personnel pour avoir plus de souplesse.»

Ce fonctionnement est valide pour les six restaurants appartenant à Samuel

et Jean-Sébastien Benny. Quatre-vingts employés travaillent à la succursale du boulevard du Séminaire Nord. Ils sont environ 260 à œuvrer pour les six restaurants du Groupe Montérégie Est.

## AVANTAGES

Aux dires de Yanick Benny, aucun abus ne découle de cette politique. «Les gens ont besoin de travailler. Ils choisissent mieux leurs occasions», dit-il. Cette pratique permet même d'améliorer les relations. «Quand on leur rend service en accordant un congé, c'est parfois plus facile après de demander un service pour dépanner», poursuit Yanick Benny.

«L'absentéisme génère l'absentéisme, enchaîne Samuel Benny. Si tout le monde est toujours là quand il est prévu à l'horaire, la fois où une personne ne rentre pas et qu'elle n'a pas

une bonne raison, ça peut être gênant», souligne-t-il.

Et pour ce dernier, l'absentéisme peut avoir des conséquences directes sur sa clientèle. «Pour nous, c'est vraiment capital. S'il nous manque quelqu'un, les clients sont moins bien servis. Ça vaut la peine de mettre en place des mécanismes de ce genre», ajoute le dirigeant.

Au fil des ans, la famille Benny a mis en place d'autres mesures pour favoriser la rétention de ses employés, dont des bourses d'études, une bourse voyage et une prime de référencement. D'ailleurs, 31% des candidatures reçues proviennent d'une référence interne.

Enfin, une politique limitant le nombre d'heures des employés qui étudient à l'école secondaire est également en place pour favoriser la persévérance scolaire.

# Hausse du pouvoir d'achat des résidents du Haut-Richelieu

STÉPHANIE MAC FARLANE  
smacfarlane@canadafrancais.com

**L**e pouvoir d'achat des résidents de la MRC du Haut-Richelieu a connu une nouvelle hausse en 2017, selon les récentes données publiées par l'Institut de la statistique du Québec (ISQ).

L'organisme gouvernemental a récemment diffusé son Panorama des régions du Québec, édition 2019, dans lequel elle détaille le revenu disponible par habitant pour chacune des MRC de la province.

En 2017, le revenu disponible dans le Haut-Richelieu s'est chiffré à 28 382\$ par citoyen, soit 1266\$ de plus qu'en 2016 (+4,7%). Le Haut-Richelieu se classe au milieu du peloton des 15 MRC qui composent la Montérégie.

De 2013 à 2017, le revenu disponible par habitant a crû de 2,8% dans le Haut-Richelieu. Or, pour cette même période (2013-2017), l'inflation a été d'environ 1% par an, en moyenne. Ainsi, le revenu disponible réel par habitant dans le Haut-Richelieu a connu une croissance d'environ 1,8% entre 2013 et 2017.



Le revenu disponible réel par habitant dans le Haut-Richelieu a connu une croissance d'environ 1,8% entre 2013 et 2017.

En Montérégie, le revenu disponible par habitant s'est chiffré à 29 741\$ en 2017, tandis que la moyenne québécoise est fixée à 28 785\$. L'ISQ souligne que la Montérégie trône au deuxième rang au

Québec en matière de revenu disponible par habitant. C'est la Capitale-Nationale (29 929\$) qui ouvre le palmarès, tandis que Montréal (29 612\$) occupe la troisième marche du podium.

## MÉTHODOLOGIE

Le revenu disponible par habitant est composé de plusieurs variables. Tous les revenus des résidents sont additionnés. Ensuite, les transferts payés par les citoyens aux secteurs institutionnels, dont l'impôt sur le revenu des particuliers et les différentes cotisations sont soustraits.

Le montant qui en résulte est ensuite divisé par la population totale du territoire concerné. Ainsi, le revenu disponible par habitant «représente le revenu qui reste à la disposition des particuliers pour la consommation finale de biens et de services ainsi que pour l'épargne volontaire», explique l'ISQ dans son volumineux document.

## AUTRES DONNÉES

Le Panorama des régions du Québec de l'ISQ publie également les données liées à l'évolution du taux de travailleurs de 25 à 64 ans des MRC. Celui-ci se chiffrait à 77,9% dans le Haut-Richelieu en 2017. On dénombrait plus d'hommes (79,8%) que de femmes (75,9%). Le taux de travailleurs, qui était relativement stable depuis 2013, a augmenté de 1% entre 2016 et 2017.

# De nouvelles ressources spécialisées chez NexDev

STÉPHANIE MAC FARLANE  
smacfarlane@canadafrancais.com

**Deux nouvelles ressources, spécialisées dans l'économie sociale et la ruralité ainsi que dans le financement sont récemment entrées en poste chez NexDev | Développement économique Haut-Richelieu, anciennement le Conseil Économique Haut-Richelieu. Leur arrivée répond à un besoin dans la communauté d'affaires, souligne la directrice générale de l'organisme, Sylvie Brosseau.**

Lorsqu'elle a été nommée à la tête de l'organisation située dans le Vieux-Saint-Jean au printemps dernier, Mme Brosseau a soumis un plan d'action dans lequel elle proposait l'ajout de ces deux nouvelles ressources. Une proposition chaudement accueillie par le conseil d'administration.

«Le poste spécialisé dans le financement était dans l'air. C'était un besoin latent des entreprises», précise Sylvie Brosseau. Elle a aussi proposé un poste qui jumèlerait les notions d'économie sociale et de ruralité, un volet négligé depuis l'abolition des CLD.

## RURALITÉ

Sandra Cloutier occupe le poste d'agente à la ruralité et à l'économie sociale depuis le 3 juin. Détentrice d'un baccalauréat en communication, profil relations humaines, elle a œuvré pendant 15 ans dans le domaine communautaire. Elle a notamment travaillé en loisirs à la Ville de Montréal et a été conseillère en emploi au Club de recherche d'emploi de la Vallée-des-Forts à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Ses nouvelles fonctions s'articulent en trois volets, dont la ruralité. «Je travaille

avec les municipalités pour développer des projets pour les citoyens», explique-t-elle.

Sandra Cloutier va également se concentrer au soutien des entreprises d'économie sociale du Haut-Richelieu. «On va remettre l'économie sociale au goût du jour. Il y a plein d'entreprises qui ne sont même pas au courant qu'elles sont des entreprises d'économie sociale», illustre Mme Cloutier.

Enfin, elle représente la MRC du Haut-Richelieu dans le cadre du Plan d'action gouvernemental pour l'inclusion économique et la participation sociale 2017-2023 (PAGIEPS). «NexDev a été mandaté par la MRC pour mettre sur pied un comité pour créer des projets concertés par le milieu», souligne Sandra Cloutier.

## FINANCEMENT

La plus récente recrue est Sarah Brosseau. La jeune femme, qui est en poste depuis le 23 septembre, est conseillère au développement économique. Celle qui détient le titre de comptable professionnelle agréée (CPA) est titulaire d'un baccalauréat en administration des affaires ainsi qu'un diplôme universitaire de deuxième cycle en comptabilité.

En plus de diverses expériences dans le domaine comptable, elle a travaillé près de trois ans comme conseillère en entrepreneuriat au Carrefour Jeunesse-Emploi Comtés Iberville/St-Jean.

Son nouveau rôle consiste à devenir la référence en matière d'offre de financements et de subventions des différents partenaires, dont le ministère de l'Économie et de l'Innovation, la Banque de développement du Canada et Expansion



Sylvie Brosseau, directrice générale de NexDev | Développement économique Haut-Richelieu, est entourée de ses deux nouvelles recrues, Sarah Brosseau et Sandra Cloutier.

PME. Cette expertise sera mise à profit pour les entreprises du Haut-Richelieu et la réalisation de leurs projets.

Elle va également appuyer ses collègues, notamment pour la lecture des états financiers des entreprises et aussi les calculs de retour sur investissement. «Vu que la comptabilité est sa tasse de thé, elle va voir des choses pertinentes pour nos

entreprises. Elle sera en mesure de savoir ce qui sera adapté pour chacune d'elles», expose Sylvie Brosseau.

Sarah Brosseau va aussi s'occuper du Fonds local d'investissement de la MRC. «On veut être plus actif à ce niveau-là. On veut l'actualiser, notamment voir ce que nous avons comme prêt», souligne Mme Brosseau.

# Vent de renouveau pour les cinq ans de l'Aile jeunesse

STÉPHANIE MAC FARLANE  
smacfarlane@canadafrancais.com

Une nouvelle mission, des valeurs, une vision et un mantra. Plusieurs nouveautés étaient à l'honneur au lancement de la programmation 2019-2020 de l'Aile jeunesse de la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu (AJCCIHR) qui s'est tenu le 10 octobre à la Station 900 à Saint-Jean-sur-Richelieu.

En marge des cinq années d'existence de l'AJCCIHR, les administrateurs se sont réunis pour effectuer une planification stratégique. Plusieurs nouveautés ont découlé de cet exercice. «En analysant les besoins de nos membres et ce qu'on leur offre, on s'est rendu compte que la mission qu'on avait ne répondait pas entièrement à leurs besoins», expose Yan Rousselle, président de l'AJCCIHR.

Jusqu'à maintenant, l'Aile jeunesse offrait des services et des activités axés sur la formation afin de favoriser l'entrepreneuriat. «Or, on n'est pas là pour créer des entrepreneurs. Ils sont déjà là. Ils ont besoin d'être supportés, encadrés et d'avoir des opportunités de rencontrer des entrepreneurs expérimentés», enchaîne Yan Rousselle.

Il rappelle du même coup que près de la moitié des participants aux activités de l'AJCCIHR, qui sont ouvertes aux gens d'affaires de tous âges, sont des membres réguliers de la CCIHR. «On est là pour créer des liens d'affaires entre les différents groupes d'âge», poursuit-il.



Yan Rousselle est le président de l'Aile jeunesse de la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu.

## MISSION

Ainsi, la nouvelle mission de l'AJCCIHR, qui est de «soutenir les jeunes gens d'affaires de la région, contribuer à leur développement professionnel et personnel et stimuler l'esprit entrepreneurial de demain», répond mieux aux besoins des jeunes membres.

La planification stratégique a aussi permis d'établir la vision d'offrir un réseau prospère pour les jeunes entrepreneurs.

À ces deux nouveautés s'ajoutent cinq valeurs partagées par les membres de l'Aile jeunesse, soit l'authenticité, la

coopération, le dynamisme, l'innovation et le respect. Enfin, soutenir, contribuer, stimuler sont les trois verbes qui composent le nouveau mantra de l'AJCCIHR. Yan Rousselle souligne également qu'une nouvelle image de marque sera dévoilée plus tard.

Des objectifs ont aussi été définis, dont celui d'accélérer le recrutement des nouveaux membres. «C'est sûr qu'en étant une aile jeunesse 35 ans et moins, on perd nos membres rapidement au profit de la grande chambre. On s'est donné l'objectif d'augmenter le membership et d'améliorer les moyens

de communication. On veut être plus proches de nos membres», dit-il.

## ACTIVITÉS

L'événement était aussi l'occasion de dévoiler la programmation 2019-2020. Plusieurs activités sont à l'agenda, à commencer par Startup 54 Chrono, une compétition entrepreneuriale qui aura lieu du 18 au 20 octobre au Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu.

L'AJCCIHR participera au Gala de l'Excellence de la CCIHR le 17 avril et y remettra sa bourse Coup de pouce, dont le montant sera dévoilé le 11 mars 2020.

Le concept du souper-tournant, un repas quatre services qui permet de réseauter, est de retour. Deux dates sont à l'agenda, soit le 21 novembre au Steak Frites St-Paul et le 14 mai au Club de golf Pinegrove. La 3<sup>e</sup> édition de la Fête urbaine se tiendra le 16 juillet dans le stationnement du 950, boulevard du Séminaire Nord. En cas de mauvais temps, l'événement sera remis au lendemain.

Enfin, deux événements sont organisés conjointement par l'AJCCIHR et la CCIHR pour alléger le calendrier événementiel de la communauté d'affaires, soit Enterrons 2019 qui aura lieu le 15 janvier chez Groupe Lesieur et frère, ainsi qu'Offrez-vous une vitrine le 11 mars. Cette activité se tiendra au Quality Hotel en même temps que la soirée des nouveaux membres de la CCIHR, précise Marilyne Charette, vice-présidente à la programmation de l'AJCCIHR.

FRANC  
PARLERMauvaise  
stratégie!

La semaine dernière, deux coups d'éclat du groupe Extinction Rebellion ont fait beaucoup jaser. C'était le but recherché, mais cette stratégie était pour le moins discutable. La fermeture du pont Jacques-Cartier et la congestion monstre survenue au centre-ville de Montréal en fin de journée ont fait rager bien des automobilistes. On voulait sensibiliser la population, mais on l'a davantage choquée.

C'est vrai qu'il commence à se faire tard et qu'il y a lieu de s'inquiéter pour l'avenir de la planète. Vrai aussi que plusieurs politiciens à la solde des grandes multinationales du secteur pétrolier et gazier n'en font pas assez, ou ne font tout simplement rien, comme Donald Trump par exemple. Il y a de quoi être frustré.

Reste que la stratégie déployée par le groupe Extinction Rebellion n'est pas la bonne. Elle divise plutôt que de créer un véritable mouvement de rébellion collectif comme celui soutenu par Greta Thunberg à travers le monde. De façon pacifique, faut-il préciser.

Il n'y a pas si longtemps, l'UPA aimait descendre dans la rue pour paralyser la circulation avec des tracteurs, des vaches et des cochons! On menaçait même de tout mettre en oeuvre pour que l'International de montgolfières de Saint-Jean-sur-Richelieu n'ait pas lieu. Vous vous en souvenez? Une manifestation sur le site de l'événement menée par un petit groupe d'éleveurs a même fait perdre une commandite de 250 000\$ versée par les Producteurs de lait du Québec! C'est ce que les organisateurs nous ont rapporté.

Tout comme l'UPA l'a fait, Extinction Rebellion devra revoir sa stratégie. Il y a urgence d'agir, mais assurément pas de cette façon. Par pour le moment encore...

Gilles Lévesque

## Fin étonnante d'une campagne décevante

GILLES LÉVESQUE  
gilevesque@canadafrancais.com

Déclenchée le 11 septembre dernier, la campagne électorale fédérale d'une durée de 40 jours tire déjà à sa fin. Lundi, 26,4 millions d'électeurs auront à faire un choix important pour les quatre prochaines années. Un choix difficile pour certains, plus facile pour d'autres. Le Canada ne vit pas les mêmes divisions qu'aux États-Unis, mais les attentes à l'égard du gouvernement central varient considérablement d'une province à une autre. Comme au Québec et en Alberta.

Lors de la dissolution du Parlement, le Parti libéral était représenté par 177 députés, comparativement à 95 pour le Parti conservateur, 39 pour le Nouveau parti démocratique, 10 pour le Bloc québécois, 2 pour le Parti vert, 1 pour le Parti populaire du Canada et 1 pour le Parti social démocratique. Est-ce que la composition du prochain gouvernement va ressembler à ça? S'il faut se fier aux plus récents sondages, la réponse est non.

En date du 14 octobre, le site Qc125.com y allait de l'étonnante projection suivante en toute fin de course: 132 comtés pour le Parti conservateur, 131 pour le Parti libéral, 36 pour le Bloc québécois, 33 pour le NPD, 4 pour le Parti vert, 1 pour le Parti populaire et 1 pour le Parti social démocratique.

Ce site repose sur un modèle statistique de projection basé sur des tendances électorales, l'évolution démographique et les sondages. Il a été créé par Philippe Fournier, professeur de physique et d'astronomie au Cégep Saint-Laurent. Ce dernier jouit d'une bonne crédibilité dans le milieu. À tel point que des formations politiques lui ont fait des propositions d'embauche qu'il a déclinées.

Bien évidemment, on ne peut pas se fier aveuglément à cette projection. Il y a encore trop de gens indécis, trop d'électeurs qui pourraient changer d'idée à la dernière minute. On peut toutefois y voir une image assez réaliste de ce qu'on entend et voit depuis le déclenchement de cette élection qui ne suscite pas un grand intérêt dans la population. Du moins, en apparence.

Allons-y d'abord avec le Parti libéral. À quelques jours du scrutin, il apparaît clair que sa popularité en a pris un coup. Non seulement risque-t-il de perdre 46 comtés, mais son plus proche adversaire, le Parti conservateur, pourrait en compter 37 de plus. Ce resserrement, pour ne pas dire cette égalité soudaine, témoigne d'un certain mécontentement envers les libéraux, mais plus particulièrement à l'endroit de Justin Trudeau.

Sans être devenu un boulet pour son parti (il ne faut tout de même pas exagérer), il apparaît clair que la désertion de plusieurs libéraux au profit du Parti conservateur, mais aussi du Bloc québécois, peut lui être attribuée. Les Canadiens sont dans l'ensemble plutôt satisfaits de ses réalisations, mais ses indécisions, ses erreurs de jugement, ses discours ambigus, ses promesses non tenues et ses prestations décevantes sur la scène internationale en ont déçu plusieurs.

À cet égard, Chrystia Freeland, ministre des Affaires étrangères, lui est de loin supérieure sur le plan stratégique. Elle ne se serait pas laissée intimider par Donald Trump et aurait sans doute mieux joué ses cartes face à la Chine, une puissance mondiale dont il faut se méfier.

Lors du dernier débat des chefs, tout le monde a bien vu les limites de Justin Trudeau. Non seulement s'est-il appliqué à miser sur son image, comme en 2015, mais il a évité de répondre à des questions pourtant simples et claires. Une vraie machine à cassettes... à l'ère numérique!

Andrew Scheer n'a pas fait mieux. Tout le monde voit bien qu'il n'est pas «premier ministrable», tout le monde se doute bien aussi qu'il pourrait se comporter comme Stephen Harper une fois aux commandes du pays. Une bonne partie de l'électorat ne veut pas revivre ça. Assurément pas au Québec et dans les provinces maritimes. Son discours est pour le moins suspect.

Jagmeet Singh, du Nouveau parti démocratique, s'est «réveillé» à mi-parcours. Trop tardivement en fait. Il est devenu sympathique, crédible même, mais il n'est pas «premier ministrable» lui non plus. Pas dans un pays comme le Canada, où les électeurs, malgré l'ouverture des plus jeunes sur les autres, ne sont pas encore prêts à confier les guides de leur pays à un homme auquel ils ne s'identifient pas totalement. Ne soyons pas hypocrites!

Du côté du Bloc québécois, un parti agonisant avant son entrée en scène, Yves-François Blanchet a surpris bien des gens avec ses talents de débatteur, son air décontracté et ses connaissances sur bon nombre de dossiers. Il faut dire qu'il succédait à l'insupportable Martine Ouellet!

Jadis reconnu pour ses coups de gueule et son tempérament bouillant, du temps où il était ministre de l'Environnement, M. Blanchet a causé la surprise en faisant de son parti une alternative valable pour ceux qui ne veulent rien savoir des libéraux et des conservateurs. Et parmi ceux qui voteront pour le Bloc québécois, plusieurs, sans doute une majorité, ne sont pas prêts à relancer les hostilités pour que le Québec devienne un pays. On n'en est visiblement pas là.

Du côté d'Elizabeth May, une femme tenace que plusieurs trouvent sympathique... et énervante, le cadre financier du Parti vert ne tient pas la route, au même titre que celui de Québec solidaire. En ces temps où le réchauffement de la planète suscite de grandes inquiétudes, elle pourrait tout de même parvenir à faire élire deux fois plus de députés lundi, ce qui serait un pas en avant pour cette formation politique.

Reste Maxime Bernier, du Parti populaire du Canada. Ouvrons une parenthèse à son sujet, et fermons-la sans plus attendre. Pas besoin d'un mini Donald Trump au Canada!

À moins d'une grande surprise, nous élirons un gouvernement minoritaire lundi prochain. Rouge ou bleu foncé. L'engouement soudain pour le Bloc québécois et la remontée inattendue du Nouveau parti démocratique en fin de parcours constituent une surprise que personne n'avait vu venir il y a à peine un mois. Mais est-ce une bonne chose de se retrouver avec un gouvernement minoritaire qui peinera à rester au pouvoir, si tel en décident les électeurs?

Sur la scène régionale, il est maintenant difficile de prévoir qui l'emportera. S'il semblait acquis que Jean Rioux obtiendrait un vote de confiance pour son travail acharné au cours des quatre dernières années, tant dans le comté qu'à Ottawa, ça ne semble plus être le cas à la lumière des plus récentes projections qui semblent favorables à Christine Normandin, du Bloc québécois.

Comme on le sait, les gens votent d'abord pour un parti qu'ils veulent voir au pouvoir, et non pour une femme ou un homme susceptible de travailler fort pour eux sur le terrain. C'est ce qui explique pourquoi Michel Charbonneau et Dave Turcotte, deux anciens députés provinciaux du comté, ont subi la défaite, alors qu'ils méritaient mieux. Espérons pour M. Rioux, malgré la présence de candidats sérieux dans le comté, qu'il verra son travail récompensé.



## Un prix orange

La fête de l'Halloween est à nos portes. Plusieurs résidences ont déjà commencé à installer leurs décorations. C'est notamment le cas au 349, rue des Hérons, à l'île Sainte-Thérèse, où ce «château hanté» suscite bien des regards. On peut penser que bien des enfants frapperont à nouveau à la porte de cette résidence qui a déjà fait l'objet d'un reportage dans nos pages à l'occasion de l'Halloween.

# Boujour-ail, bonsoir-oignon, bonne nuit-radis

JACQUES BOULERICE



Certains marchands accueillent maintenant leurs clients par la formule bilingue bonjour-hi plutôt que par le simple bonjour habituel. Contrairement à celui développé contre l'influenza, le vaccin pour limiter les ravages du bonjour-hi n'existe pas.

Après avoir envisagé un instant de légiférer pour atténuer les inconvénients de cette formule d'accueil, le ministre Jolin-Barrette a fait marche arrière, laissant ainsi le champ libre à la poussée de cette fâcheuse tournure. Personnellement, elle me cause un tort considérable. N'ayant pas les moyens de me procurer des prothèses auditives sophistiquées, le bonjour-ail me rend plus que jamais vulnérable au ridicule. Laissez-moi vous expliquer la situation.

Les prothèses auditives facilitent la vie de ceux et celles qui deviennent durs de la feuille en vieillissant. Parmi ces appareils, les modèles dernier cri peuvent s'installer pile-poil derrière les oreilles. Leur discrétion est assurée entre autres par lesdits poils qui

apparaissent avec l'âge autour des pavillons.

Profitant déjà de ce camouflage naturel, je songe à remplacer mon cornet acoustique par de semblables prothèses. Mon budget fait toutefois la sourde oreille et je reste à la merci des malentendus.

Sans ces supports auditifs, je lance à tort et à travers des oui, des non ou des peut-être lors des conversations auxquelles je n'entends rien. Quand le fond sonore rend les dialogues incertains, des réponses lancées au hasard peuvent engendrer des situations gênantes. Un ami malentendant et perclus de rhumatismes s'est ainsi retrouvé inscrit à des cours de swing avec une poulette de vingt ans sa cadette. Trop orgueilleux, le vieux sourd risque le faux pas à chaque sortie dans des lieux publics bruyants.

Dans le brouhaha d'une rencontre animée, certains sons deviennent difficiles à saisir. L'audiologiste consulté confirme que les sons aigus et les H aspirés s'éloignent graduellement de mon champ de perception. Cela s'avère spécialement dans certains cas précis faciles à répertorier.

Le premier qui saute aux yeux de pépère (malgré un début de dégénérescence

maculaire liée à l'âge) porte justement sur la formule d'accueil bilingue assise sur deux sons périssables: le h (aspiré) et le i du bonjour-hi. Le lecteur ou la lectrice à l'oreille fine entend ici claquer mes gros sabots.

Pour le bonjour, aucun problème. Voilà deux syllabes et cinq phonèmes accessibles sans support auditif sophistiqué. C'est pour le hi que j'ai un down. Si je reçois parfaitement l'aimable bonjour des gens, le hi (ail) qui suit se trouve en partie effacé de la séquence sonore. Il ne reste d'elle que le son A qui s'agrippe au R du bonjour, ce bonjour si sympathique qu'on aime le répéter.

Bonjour, bonjour! Le doublon ne gêne pas. Au contraire, alors que le premier bonjour accompagne la main tendue, le second se pose comme une main amicale sur l'épaule.

Mais en ce qui concerne le bonjour-hi, sa suite sonore me déshonore. Ou du moins ce qui survit de ces sons à leur arrivée sur l'enclume usée de mon oreille interne. Si au moins j'entendais cette formule d'accueil sans en échapper des morceaux, j'arriverais peut-être à y répondre avec l'air placide d'un vieux bien ajusté aux nouveautés du temps présent. Mais non. Les quelques

sons qui me parviennent de la formule bilingue ne permettent même pas de donner le change.

En effet, une fois le h aspiré et le i du hi étouffé, il ne reste plus du hi (ail) que le son a. La formule de salutation bonjour-hi sonne alors aux oreilles enfardochées de pépère comme bonjoura. En somme, j'entends hurra. À cause de ce malentendu, pas plus tard qu'hier, j'ai fait un fou de moi dans un grand magasin de la métropole. L'affaire aurait pu mal se terminer. Jugez-en!

Alors que je m'apprête à payer, on m'accueille à la caisse avec un bon hurra auquel, pour être au diapason, je m'empresserai de répondre avec quelques hip hip hip bien sentis. Sans connaître la raison initiale de cette manifestation de joie de la caissière, je lève avec enthousiasme les bras au ciel pour ne pas avoir l'air de celui qui en a raté une.

Au troisième hip hip hip hurra poussé haut et fort dans le magasin, l'employée ne fait ni un ni deux: elle appelle la sécurité. La formule d'accueil bilingue n'est pas sans risque. Bien le bonjour!

bouleja7@icloud.com

OPINIONS

## ÉDITORIAL DU CITOYEN

### Agir avant l'étape suivante

Monsieur le directeur,

Extinction Rebellion incite à la désobéissance civile parce que les dirigeants politiques ne font pas ce qu'ils devraient faire pour combattre les changements climatiques.

Voici le propos qu'un adepte d'Extinction Rebellion tenait récemment à un journaliste. Si nous voulons vraiment que nos interventions provoquent l'effet désiré, il faut être prêt à en subir les conséquences: l'arrestation et peut-être bien la prison. Ce ne sera pas la première fois qu'une personne est emprisonnée pour une cause. Nelson Mandela y a passé vingt-sept ans dans des conditions exécrables.

On peut se demander quelle sera l'étape suivante. Mais une chose est plus que probable. Si les dirigeants politiques ne posent pas de gestes concrets et immédiats, l'étape suivante risque de prendre une allure beaucoup plus brutale que ce qu'on a connu jusqu'à maintenant. En cette période de campagne électorale, les discours des politiciens font souvent état d'un choix à faire entre l'économie et l'écologie. Il est temps qu'ils démontrent une approche plus subtile selon laquelle l'économie doit être recalibrée en tenant compte de l'écologie.

S'ils se montrent incapables de réaliser ce tour de force, il y a risque que la population le fasse à leur place, mais peut-être pas de la façon qu'ils souhaiteraient.

D'autre part, j'ai toujours dit que la solution aux problèmes du monde proviendrait des individus. Sur ce point, je m'inspire notamment de deux citations. Steve Jobs, d'Apple, a dit: «Les gens qui sont assez fous pour penser qu'ils vont changer le monde sont ceux qui le font.» L'anthropologue américaine Margaret Mead a de son côté affirmé: «Ne doutez jamais du fait qu'un petit nombre de gens réfléchis et engagés peuvent changer le monde. En vérité, c'est la seule chose que l'on n'ait jamais fait.»

Trop facile de blâmer uniquement les dirigeants politiques et les multinationales. Bien sûr, ils ont leur large part de responsabilité. Mais sentons-nous personnellement responsables des problèmes de notre planète.

Abordons le sujet avec nos voisins, nos amis, nos connaissances, nos députés. N'hésitons pas à poser de petits gestes concrets dans notre vie de tous les jours. L'influence sur notre entourage peut s'avérer surprenante.

Dans notre vie privée, si une situation s'approche du point de rupture, notre réflexe est de prendre les grands moyens. Alors, en ce qui concerne la destruction de la planète, autant pour notre société que pour nous personnellement, il vaut mieux agir avant l'étape suivante qu'en subir les effets.

Denis Gauthier,  
Saint-Jean-sur-Richelieu

OPINIONS

## VOX POP

### Qu'appréciez-vous de Rencontre des arts?



La diversité! Il y en a pour tous les goûts et moi, j'aime tout! On voit aussi la qualité des artistes en métiers d'art.

Daniel Longpré  
Saint-Jean-sur-Richelieu



C'est une opportunité de qualité de montrer notre travail dans la région et de rencontrer des artistes de partout au Québec.

Hélène Béliveau,  
Saint-Jean-sur-Richelieu



C'est ma première fois ici. J'aime la variété et aussi le fait que ce soit une exposition intérieure à l'automne.

Sylvie Plante,  
Calixa-Lavallée



J'aime les artistes qui sont présents et le choix du site. C'est une exposition de très grande qualité.

Ronald Forget  
Boucherville



La qualité des œuvres qui sont présentées ici, mais aussi l'organisation. L'événement a un bon public.

Francine Deshaies,  
Boucherville



C'est vraiment agréable comme événement. Il y a plusieurs disciplines et ça me permet de découvrir de nouveaux artistes.

Sophie Gemme  
Montréal

**ÉCRIVEZ-NOUS!** Chaque semaine, Le Canada Français met en évidence l'opinion d'un citoyen sur un sujet d'intérêt général ou régional, c'est «l'éditorial du citoyen». Si vous n'êtes pas porte-parole d'un organisme ou d'un mouvement, nous vous invitons à nous écrire pour nous faire connaître votre opinion sur tout sujet d'intérêt public. Nous vous précisons cependant que votre texte doit contenir des informations véridiques non sujettes à libelle, qu'il doit être respectueux des gens et limité à deux pages dactylographiées à double interligne.

# Un choix déchirant entre domicile et résidence pour aînés

MYROSLAW SMEREKA



Tout le monde s'entend sur une chose: la situation idéale pour nos aînés est celle qu'une personne puisse vieillir à la maison, en comptant sur la présence de ses proches. Pour éviter au maximum ce recours à l'hébergement, il faudrait investir massivement dans les soins à domicile, qui demeurent, malgré bien des efforts, le parent pauvre des services aux aînés. Ils ne semblent répondre qu'à environ 8% des besoins de services des personnes âgées.

Dans ce secteur, les services publics se désengagent de plus en plus au profit du secteur privé, notamment les entreprises d'économie sociale en aide domestique qui offrent une gamme variée de services à moindre coût. Ces entreprises souffrent d'un sous-financement chronique.

Pourtant, une partie de la population devra toujours avoir recours aux ressources d'hébergement. Il s'agit donc de déterminer la valeur que nous accordons à ces personnes âgées les plus vulnérables.

Les services d'hébergement public sont dispensés dans les centres d'hébergement

de soins de longue durée CHSLD d'un centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS), ainsi que dans les installations des partenaires avec lesquelles le CISSS a signé une entente à cette fin.

## DIVERS TYPES

Ainsi, le réseau de santé et de services sociaux compte directement plusieurs types d'hébergement de longue durée pour les personnes âgées: les CHSLD publics, les CHSLD privés conventionnés, les CHSLD privés non conventionnés, ainsi qu'indirectement grâce à des partenaires tels les CHSLD en partenariat public-privé (PPP), les ressources intermédiaires (RI), les ressources de types familiale (RTF) et même l'achat de places dans les ressources partenaires.

Les soins en CHSLD publics et privés conventionnés sont financés par l'État, mais offrent de moins en moins de lits. Les CHSLD publics sont entièrement administrés par le secteur public.

Les CHSLD privés conventionnés sont gérés par des entreprises privées en partenariat avec le secteur public. Les services offerts dans les CHSLD privés conventionnés, de même que les modalités d'admission et de fonctionnement, ressemblent en tout point à ceux des CHSLD publics. Les

personnes admises en CHSLD présentent des déficits cognitifs ou physiques sévères, qui nécessitent des soins infirmiers et d'assistance importants. Il s'agit de la clientèle la plus vulnérable.

## PUBLIC-PRIVÉ

Après le CHSLD Saint-Lambert-sur-le-Golf du groupe Savoie en 2013, quatre autres projets de CHSLD ont été construits en PPP dans la grande région de Montréal n'appartenant pas au réseau public au terme d'un contrat de 30 ans signé entre le gouvernement et des partenaires privés.

En 2014, quatre projets, qui totalisent 300 lits, situés sur les territoires de Saint-Jean-sur-Richelieu, Granby, Laval et Châteauguay, ont tous été construits par le Groupe Santé Nadon de Laval.

Des services d'hébergement public permanent sont aussi offerts en partenariat avec des ressources appelées intermédiaires. Ces ressources, administrées par des entrepreneurs privés, hébergent des personnes en perte d'autonomie liée au vieillissement, des personnes ayant un déficit cognitif ainsi que des personnes de moins de 65 ans souffrant de déficience physique.

Les services offerts par la ressource sont des services d'assistance donnés par des préposés aux bénéficiaires, 24 heures par jour; de service alimentaire; d'entretien ménager et de lavage des vêtements et de la literie; des activités de loisir. Cependant, les services offerts par le CLSC sont des services

de santé. L'hébergement n'est pas gratuit. La contribution financière est déterminée par la RAMQ.

## TYPE FAMILIAL

Les ressources de type familial offrent un hébergement qui répond aux besoins physiques, psychologiques et sociaux des personnes hébergées. Ces ressources présentent des conditions de vie qui se rapprochent le plus possible de celles d'un milieu naturel. Elles accueillent un maximum de neuf personnes.

Les personnes qui désirent être admises dans une résidence de type familial doivent rencontrer les critères comportementaux et médicaux d'admission. Les services offerts sont l'aide et assistance aux activités de la vie quotidienne, le gîte et le couvert ainsi que le soutien émotif.

Les CHSLD privés non conventionnés appartiennent entièrement au secteur privé. La clientèle est constituée de personnes âgées autonomes et semi-autonomes qui nécessitent plus ou moins une heure de soins par jour. L'ensemble des services est payable à la carte, à forfait ou au bail par les résidents, et ceci, en fonction de leurs besoins.

Enfin, il y a les résidences privées pour personnes âgées avec services. Autonomes, semi-autonomes, lourde perte d'autonomie, toutes les gammes de service sont offertes, pour tous les types de portefeuille.

## Chefs de parti, revenez sur terre

Monsieur le directeur,

Dans sa foulée de promesses électorales, le chef du parti conservateur, Andrew Scheer, semble nous faire croire que d'annuler la TPS sur nos factures d'Hydro-Québec aura un impact majeur sur notre situation financière familiale.

Bien non, en fait, que représente 5% de TPS sur une facture annuelle d'électricité de l'ordre de 1500\$? Il en coûte plus que 75\$ pour faire le plein d'essence dans une fourgonnette familiale.

Le peuple demande aux partis politiques de démontrer qu'ils sont plus à l'écoute de leurs citoyens et font l'effort d'y répondre. Je pense à des sujets comme l'environnement, la famille, la précarité d'emploi, le

développement d'infrastructures et l'éducation. Au lieu de ça, ils se lancent des insultes qui ne nous accrochent pas du tout.

Posons-nous la question à savoir pourquoi le chef du Bloc québécois, Yves-François Blanchette, a tellement bien performé durant le débat de la semaine dernière. Possiblement parce qu'il parlait de ce qui préoccupait fondamentalement les Québécois.

Aux chefs de parti, s'il-vous-plaît, revenez à la réalité et faites que la politique intéresse vraiment les gens. Vous aurez l'opportunité de vous reprendre. De grâce, revenez sur terre!

Gérald Grenon,  
Saint-Georges-de-Clarenceville

## Mesdames, prenez une bonne décision

Monsieur le directeur,

Les femmes ont une décision songée à prendre le 21 octobre prochain. Souvenons-nous de ce que Steven Harper a fait durant ses années au pouvoir. Ce fut un recul pour les femmes.

En tant que citoyenne, je veux qu'on donne une vraie place aux femmes dans tous les milieux. Je veux entendre des engagements des candidats à ce sujet.

C'est toujours une situation qu'on doit répéter année après année et dans toutes les tribunes qu'on nous donne. Les

politiciens nous font de belles promesses qu'ils ne tiennent pas!

Nous avons beaucoup de pionnières, artistes, militantes qui ont apporté beaucoup de changements. Les femmes sont très éduquées et expérimentées et ont monté tous les échelons comme les hommes!

Alors mesdames, il n'en tient qu'à vous de prendre la bonne décision et voter pour la bonne personne.

Lyne Cartier,  
Saint-Jean-sur-Richelieu

## GENS D'ICI



À l'invitation de leur ancien collègue de classe Emmanuel Auclair, une quinzaine d'anciens élèves de l'école Joseph-Amédée-Bélanger ont participé à des retrouvailles informelles, le 5 octobre dernier, au Bistro La Trinquette. Ceux qui ont fréquenté l'établissement à la fin des années 1970 ont eu bien des souvenirs à se remémorer. Sur la photo, de gauche à droite: Patrick Ménard, Patrick Fortin, Yvan Roch, Nathalie Duquette, Marc Meunier, Julie Davidson, Sylvie Grondin, Daniel Barabé, Sandra Calouro, Chantal Yergeau, David Dorset, Loretta Brenko, Nicole Durocher, Isabelle Boyer et Daniel Gouveia.

# Le tiers des locataires dépense trop pour se loger

STÉPHANIE MAC FARLANE  
smacfarlane@canadafrancais.com

**P**rès du tiers des ménages de la circonscription fédérale de Saint-Jean dépense plus de 30% de ses revenus pour payer le loyer et les services publics, révèlent des données publiées par l'Indice du logement locatif canadien (ILL), compilées à l'aide des résultats du formulaire long du recensement de 2016 de Statistique Canada.

Dans la circonscription de Saint-Jean, 16 590 ménages sur 46 950 sont locataires. De ce nombre, 32% déboursent plus de 30% de leur revenu pour se loger. Sans surprise, les 65 ans et plus culminent en tête de liste. Un total de 43% d'entre eux débourse plus de 30% de leur revenu en loyer et services publics.

En analysant cette statistique sur la composition des familles, les données de l'ILL démontrent que 35% des

femmes monoparentales dépensent plus de 30% de leur revenu pour se loger, tandis qu'on retrouve 24% d'hommes monoparentaux qui se retrouvent dans la même situation.

Rappelons que Statistique Canada «considère que les ménages qui doivent dépenser 30% ou plus de leur revenu total pour se loger ont un problème d'abordabilité du logement. Les dépenses de logement incluent les paiements pour l'électricité, le mazout, le gaz, le charbon, le bois ou d'autres combustibles, l'eau et d'autres services municipaux, ainsi que les versements hypothécaires mensuels, les impôts fonciers, les charges de copropriété et le loyer.»

## REVENUS

En outre, les données publiées par l'ILL démontrent que 12% des ménages locataires de la circonscription de Saint-Jean paient plus de 50% de leur revenu pour avoir un toit sur la tête.



Quarante-trois pour cent des 65 ans et plus déboursent plus de 30% de leur revenu pour payer leurs dépenses de logement dans Saint-Jean.

De ce nombre, on retrouve 15% des hommes monoparentaux et 9% des femmes monoparentales.

Quant aux strates d'âge, 11% des 15 à 29 ans dépensent plus de 50% de leur revenu pour se loger, tandis que 9% ont entre 30 et 44 ans, 16% entre 45 et 64 ans et 8% ont 65 ans et plus.

Soulignons que, toujours d'après les statistiques de l'ILL, le revenu moyen se situait à 42 726\$ pour la circonscription de Saint-Jean et le revenu médian s'établissait à 36 808\$.

## PROVINCIAL

Les données de l'ILL indiquent que près d'un demi-million (34%) des 1,3 million de locataires québécois dépensent plus de 30% de leur revenu pour se loger, ce qui les place dans

une situation financière difficile. De tous les locataires québécois, les aînés (42% d'entre eux) et les nouveaux arrivants (40% d'entre eux) sont ceux qui allouent la plus grande partie de leur revenu pour se loger.

Enfin, 14% des ménages consacrent plus de la moitié de leur revenu à leur loyer. Le revenu moyen des particuliers s'établit à 45 184\$ et le salaire médian est de 37 392\$.

«Les données démontrent que nous avons un problème un peu partout au Québec. Cela est particulièrement criant chez les populations vulnérables comme les aînés, les nouveaux arrivants et les mères monoparentales», souligne dans un communiqué de presse Jacques Beaudoin, secrétaire général du Réseau québécois des OSBL d'habitation.

### Proportion des ménages qui dépensent plus de 30% de leur revenu sur le loyer et les services publics

Circonscription de Saint-Jean	32%
Québec	34%

### Proportion des ménages de 65 ans et plus qui dépensent plus de 30% de leur revenu sur le loyer et les services publics

Circonscription de Saint-Jean	43%
Québec	42%

(Source: Indice du logement locatif canadien)

# Le plan d'action pour la main-d'œuvre bien accueilli

STÉPHANIE MAC FARLANE  
smacfarlane@canadafrancais.com

**L**e plan d'action pour la main-d'œuvre récemment annoncé par le ministre du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale, Jean Boulet, propose plusieurs mesures attendues par les employeurs pour relever les défis de main-d'œuvre, soutiennent la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu (CCIHR) et la Fédération des chambres de commerce du Québec (FCCQ).

Le ministre Boulet a lancé deux nouvelles initiatives incluses dans son plan d'action, soit le Chantier des compétences et Objectif productivité. Pour la FCCQ et la CCIHR, ces deux nouveautés vont dans la bonne direction, afin de soutenir l'adaptation des milieux de travail québécois, confrontés aux nouvelles réalités du marché du travail.

«Les efforts visant à rehausser les compétences de base, particulièrement la littératie numérique, permettront aux travailleurs du Haut-Richelieu et des Jardins-de-Napierville de s'adapter à l'évolution des technologies au travail», affirme le directeur général de la CCIHR, Michel Milot.

«Alors qu'il y a de plus en plus d'investissements en technologie, il faut s'assurer de donner la formation adéquate aux travailleurs et s'assurer que les compétences soient qualifiantes et transférables»,



Michel Milot est directeur général de la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu.

enchaîne Stéphane Forget, le président-directeur général de la FCCQ.

## TRAVAILLEURS EXPÉRIMENTÉS

Le ministre Boulet a également annoncé une nouvelle mesure de près de 7 M\$ sur cinq ans pour un nouveau programme de subvention salariale qui soutiendra les entreprises qui embauchent des travailleurs expérimentés à temps partiel. Les employeurs pourront obtenir une subvention pouvant atteindre 50% du salaire versé, sans excéder le salaire minimum, pendant un maximum de 52 semaines.

La CCIHR et la FCCQ soulignent la volonté du gouvernement de stimuler le

retour ou le maintien en emploi des travailleurs expérimentés, une stratégie qui profite au marché du travail québécois en permettant de maintenir la croissance du PIB du Québec, démontre l'étude Les travailleurs expérimentés: un potentiel sous-exploité de la FCCQ.

«La combinaison des mesures d'accompagnement destinées aux entreprises et des allègements fiscaux pour les travailleurs devrait favoriser leur embauche et leur rétention», ajoute M. Milot.

## COMITÉ SPÉCIAL

La CCIHR et la FCCQ réitèrent également l'importance de mettre en place

un comité spécial en vue d'analyser et de proposer diverses mesures additionnelles, notamment celles visant à sensibiliser l'ensemble de la société afin de changer les perceptions et les attitudes négatives à l'égard des travailleurs expérimentés, de reconnaître la valeur de l'expérience et de cerner le profil des travailleurs expérimentés québécois pour mieux personnaliser les pratiques de maintien en poste.

Enfin, la CCIHR et la FCCQ rappellent qu'une importante mobilisation des acteurs du marché du travail a permis de proposer, au cours des dernières années, des solutions et des moyens pour amoindrir les enjeux de main-d'œuvre. «Les mesures d'aujourd'hui en tiennent compte, et il importe qu'un tel exercice concerté guide les actions à venir», ajoute Michel Milot.

«La réponse à la rareté de main-d'œuvre est multifacette. On doit accélérer l'immigration et l'intégration des travailleurs qualifiés répondant aux besoins des entreprises, assurer une adéquation étroite entre la formation des jeunes et des personnes sous-représentées sur le marché du travail et les exigences des emplois d'aujourd'hui et de demain, tout en tirant parti des atouts des travailleurs expérimentés. Tout le Québec doit collaborer en ce sens», conclut Stéphane Forget.

# Le marché de la revente toujours en ébullition

STÉPHANIE MAC FARLANE  
smacfarlane@canadafrancais.com

**L**e marché de la revente de maisons continue d'être en effervescence à Saint-Jean-sur-Richelieu si l'on se fie aux plus récentes statistiques tirées de la base de données Centris, publiées par l'Association professionnelle de courtiers immobiliers du Québec (APCIQ). Le nombre de ventes a augmenté de 31% en septembre 2019 par rapport au même mois en 2018.

Un total de 93 transactions a été recensé en sol johannais le mois dernier. Pour la même période l'an passé, 71 ventes avaient été enregistrées, un bond de 31%.

Selon l'APCIQ, le nombre de ventes totales dénombré pour l'ensemble de la région métropolitaine de recensement (RMR) de Montréal est en croissance de 14%. Parmi les six secteurs du grand Montréal, c'est celui de Saint-Jean-sur-Richelieu qui a enregistré la plus forte hausse du nombre de transactions en septembre, suivis de la Rive-Nord (+25%) et de Vaudreuil-Soulanges (+22%).

## PAR CATÉGORIE

Ce sont les ventes de maisons unifamiliales qui ont dopé les statistiques de septembre. Soixante-treize résidences ont trouvé preneur, soit 23 de plus qu'à pareil moment l'an dernier. Il s'agit d'une croissance de 46%.



Les pancartes annonçant les maisons à vendre continuent à se faire rares à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Le nombre de copropriétés vendues se situe à 10, comparativement à 13 pour septembre 2018. Enfin, dix plex (deux à cinq logements) ont changé de propriétaire, soit deux de plus que le même mois de l'année passée.

À titre comparatif, le nombre de maisons unifamiliales vendues en septembre 2019 dans la RMR de Montréal a augmenté de 15% par rapport à la même période en 2018.

Avec sa hausse de 46%, Saint-Jean-sur-Richelieu est loin devant les cinq

autres secteurs de la RMR de Montréal en termes de ventes de résidences unifamiliales. Vaudreuil-Soulanges a connu une augmentation de 31%, suivie de la Rive-Nord (24%), de la Rive-Sud (12%), de l'Île de Montréal (5%) et de Laval (4%).

## DISPONIBILITÉ

Le prix médian des ventes de maison à Saint-Jean-sur-Richelieu s'est situé à 265 000\$ en septembre 2019. Seul le prix médian de Vaudreuil-Soulanges (220 000\$) est inférieur.

La Rive-Nord (285 000\$), Laval (350 000\$), la Rive-Sud (357 500\$) et l'Île de Montréal (532 000\$) complètent le portrait.

Septembre 2019 est aussi le mois de l'année en cours où l'on retrouve le moins d'offres sur le marché johannais de la revente. Malgré 145 nouvelles inscriptions enregistrées, seules 482 étaient en vigueur.

De ce nombre, on dénombrait 358 résidences unifamiliales.

# Quarante mises en chantier à Saint-Jean en septembre

STÉPHANIE MAC FARLANE  
smacfarlane@canadafrancais.com

**U**n total de 40 mises en chantier a été réalisé sur le territoire de Saint-Jean-sur-Richelieu durant le mois de septembre. La construction d'appartements locatifs représente près de 80% des chantiers amorcés.

Les fondations de 40 unités ont été coulées le mois dernier en sol johannais. Selon les données récemment rendues publiques par la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), la construction de neuf maisons individuelles et de 31 appartements a été amorcée. La totalité de ces logements sera dédiée au marché locatif.

Ces mises en chantier représentent une croissance de 48% (+13 unités) par rapport à septembre 2018. L'an passé, la construction de 16 maisons individuelles avait été amorcée, soit sept de plus que cette année. Toutefois, seuls neuf appartements avaient été mis en construction. Cela représente une différence de 22 unités.

Les résultats de Saint-Jean-sur-Richelieu se distinguent si on les compare aux données pour la province de Québec et la région métropolitaine de recensement (RMR) de Montréal. Dans les deux cas, le nombre de mises en chantier en septembre 2019 a diminué comparativement à septembre 2018.

## BILAN

Avec neuf mises en chantier de résidences unifamiliales, septembre 2019 se situe dans la moyenne des cinq dernières années. Il se trouve toutefois bien loin des données enregistrées par la SCHL au début des années 2000 où les mises en chantier de maisons individuelles se comptaient par dizaines à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Depuis le début de l'année en cours, les entrepreneurs ont réalisé 423 mises en chantier sur le territoire johannais, soit 108 maisons individuelles, huit jumelés, trois maisons en rangée et 304 appartements. De ces logements, 281 sont destinés au marché locatif.

À titre comparatif, 257 mises en chantier avaient été effectuées de janvier à septembre 2018 à Saint-Jean-sur-Richelieu. Ainsi, la construction de 107 résidences unifamiliales, de 22 jumelés et de 128 appartements avait été enclenchée.

## PERMIS DE CONSTRUCTION

Enfin, des données publiées par l'Association des professionnels de

la construction et de l'habitation du Québec révèlent que la valeur des permis de construction émis à Saint-Jean-sur-Richelieu pour le premier semestre de 2019 se situe à 53 985 000\$, ce qui représente une hausse de 35% par rapport à la même période l'an passé. La majorité de cette somme (31 420 000\$) a été dédiée à la construction d'appartements, une augmentation de 150% comparativement à 2018.

# Retour du concours de LADN Montérégie

STÉPHANIE MAC FARLANE  
smacfarlane@canadafrancais.com

**L**a Table d'action en entrepreneuriat de la Montérégie a récemment lancé l'édition 2020 de LADN Montérégie. Au terme de ce concours, sept bourses totalisant 14 500\$ seront remises.

Le concours LADN Montérégie vise à stimuler l'entrepreneuriat par la reconnaissance du leadership, de l'audace, de la détermination et de l'esprit novateur.

Les entrepreneurs qui sont propriétaires de leur entreprise depuis moins de trois ans et les entrepreneurs qui ont pris la relève d'une entreprise dans les trois dernières années sont invités à déposer leur candidature d'ici le 8 décembre. Pour être admissible, il faut que l'entreprise soit située en Montérégie. Le formulaire est disponible sur le site [ladnmonteregie.com](http://ladnmonteregie.com), dans la section concours, onglet inscription.

Les finalistes seront dévoilés le 22 janvier 2020. L'événement LADN Montérégie, au cours duquel les lauréats seront connus, se tiendra le 25 mars 2020. Cette journée sera également l'occasion de présenter des conférences, des ateliers, des témoignages inspirants et du coaching express.

## PRIX

Dans le cadre du concours LADN Montérégie, sept lauréats se partageront 14 500\$ en bourses, soit un prix de 500\$, une bourse de 1000\$ et quatre bourses de 2000\$. Le gagnant du Grand prix LADN recevra une bourse de 5000\$.

L'an dernier, le Johannais Jérémie Poupard et le Granbyen Karl Magnone, propriétaires de Tite Frette Bières et compagnie à Saint-Jean-sur-Richelieu, ont vu leur entreprise être sacrée coup de cœur du concours LADN Montérégie. Ce prix était assorti d'une bourse de 1000\$.



Neuf résidences unifamiliales ont été mises en chantier à Saint-Jean-sur-Richelieu en septembre 2019.

# Prévenir les fraudes en sensibilisant les employés

STÉPHANIE MAC FARLANE  
smacfarlane@canadafrancais.com

**P**eu importe les outils de détection mis en place pour prévenir la fraude en entreprise, le maillon faible demeure l'être humain. C'est pourquoi il faut sensibiliser les employés à adopter des comportements sécuritaires. Voilà le message véhiculé lors de la formation «Fraude: les entreprises des cibles de choix», présentée dans le cadre d'un déjeuner-formation de la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu.

Hameçonnage, harponnage, fraude par chèques et arnaques diverses, les stratégies visant les entreprises sont nombreuses et variées, souligne Mélanie Massé, conseillère en prévention de la fraude à la division Investigation et Risques opérationnels chez Desjardins, qui en a passé plusieurs en revue lors de son exposé.

Parmi les plus fréquents, l'hameçonnage invite les gens à cliquer sur un lien. «Avant, c'était facile à détecter. Maintenant, ils sont rendus très bons, même que les liens semblent légitimes», note Mme Massé.

Pour s'en assurer, elle conseille de passer le curseur, sans cliquer, sur l'hyperlien pour voir s'il est véritable. «Souvent, ajoute-t-elle, il y a un sentiment d'urgence, de profit ou un problème. Ces courriels sont envoyés en masse et 10% des gens y répondent.»

Les conséquences sont énormes. La formatrice cite en exemple la mésaventure du fabricant de mobiliers Artopex, dont la production a été affectée durant 48 heures



Steve Dion, président de Webtek, et Mélanie Massé, conseillère en prévention de la fraude à la division Investigation et Risques opérationnels chez Desjardins.

en septembre 2018, après une attaque informatique qui aurait été provoquée par un courriel malicieux. «Pour prévenir l'hameçonnage, il faut valider l'information, ne pas cliquer sur les liens et faire suivre le courriel à protection@desjardins.com ou si c'est un texto, au 7726, puis il faut supprimer le message», enchaîne Mélanie Massé.

## ARNAQUES

L'échange de carte SIM (aussi appelé SIM swap) est une fraude de plus en plus courante, souligne Mme Massé. Les fraudeurs réussissent à prendre le contrôle du téléphone de la victime en prétextant, par exemple, le vol ou la perte de l'appareil auprès de l'opérateur. «Ils appellent la compagnie et font activer une nouvelle carte SIM, ce qui fait que votre appareil ne fonctionnera plus, mais celui du fraudeur, oui. Si votre cellulaire ne fonctionne plus, posez

des questions», conseille-t-elle.

Mélanie Massé raconte aussi que les fraudeurs peuvent tenter l'arnaque au président, une tactique qui a fait perdre 5,5 M\$ à la Coop fédérée en août 2014.

«Dans ce genre de fraude, le président écrit un courriel et demande à un employé d'effectuer une transaction bancaire. Le courriel provient du courriel légitime du président», expose Mme Massé. Or, ce n'est pas le chef d'entreprise qui effectue cette demande et cela se produit souvent lorsqu'il se trouve à l'extérieur du bureau.

Son conseil? Lorsqu'un employé reçoit une demande de ce genre, des vérifications s'imposent. «Il faut prendre le téléphone et vérifier. Dans le cas de la Coop fédérée, un appel aurait suffi pour sauver 5,5 M\$», constate-t-elle.

## CYBERSÉCURITÉ

Pour Steve Dion, président fondateur de Webtek, la menace sur les PME est réelle. Oui, des outils peuvent offrir une certaine protection, «mais au-delà de la technologie, le maillon faible reste l'être humain. Ils vont cliquer et ouvrir des liens qu'ils ne devraient pas», souffle-t-il.

Il faut donc sensibiliser les personnes à l'importance de la cybersécurité.

«Il faut être suspicieux. Ça doit devenir un réflexe de vérifier et de double-vérifier», poursuit M. Dion.

Pour éviter d'être pris par un rançongiciel, qui crypte les données d'une entreprise, de perdre de la productivité et d'être obligé de payer une rançon, Steve Dion suggère également aux entreprises de se doter d'une sauvegarde fréquente et de la tester régulièrement. «C'est ce qui permet à une PME de continuer ses affaires, peu importe ce qui arrive», dit-il.

En testant chaque jour sa sauvegarde, ça évite qu'un rançongiciel vienne l'arrêter puis n'active le cryptage que quelques mois plus tard, sans que personne ne se soit rendu compte de rien, enchaîne M. Dion.

## AUTRES CONSEILS

Parmi les autres conseils, Steve Dion suggère que les courriels corporatifs ne soient pas utilisés à des fins personnelles, de varier les mots de passe, que le réseau Wi-Fi de l'entreprise soit isolé de celui utilisé par les visiteurs et d'éviter d'utiliser les réseaux sans fil publics, comme ceux dans les aéroports.

## CARNET ÉCONOMIQUE

### Startup 54 Chrono

La compétition entrepreneuriale Startup 54 Chrono, organisée par l'Aile jeunesse de la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu, se tient du 18 au 20 octobre.

Les organisateurs invitent la communauté à participer au 5 à 7 d'ouverture ainsi qu'au cocktail de fermeture de l'événement. La première activité de réseautage aura lieu le 18 octobre, entre 17 et 19 heures, au café étudiant du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu.

Quarante-huit heures plus tard se tiendra le cocktail de clôture de l'événement au cours duquel les vainqueurs seront dévoilés. Cette cérémonie aura lieu le 20 octobre, de 17 à 19 heures, à la salle Desjardins du Théâtre des Deux Rives.

L'accès aux deux activités est gratuit. Toutefois, il est recommandé de réserver sa place au ccih.ca, dans l'onglet Activités.

### Bourses d'études

Les membres de la Caisse Desjardins du Haut-Richelieu (CDHR) qui ont 34 ans ou moins et qui étudient à temps plein dans un établissement postsecondaire sont admissibles au programme de bourses d'études de la coopérative financière.

Parmi toutes les candidatures reçues d'ici le 20 octobre, 54 gagnants seront sélectionnés par tirage au sort. Ils recevront chacun une bourse de 1000\$. Les boursiers seront connus en deux

occasions, soit le 5 et le 12 novembre, dès 19 heures, lors d'une diffusion Web qui aura lieu sur le microsite boursesdesjardins.com. Les vidéos seront également téléversées sur la page Facebook de la CDHR. Tous les détails et les conditions d'admissibilité sont disponibles au boursesdesjardins.com.

### Conférence

Renée Gagnon, directrice générale du Centre d'interprétation du milieu écologique (CIME) Haut-Richelieu, donnera une conférence devant les membres du Regroupement des travailleurs autonomes du Haut-Richelieu (RTAHR) le 22 octobre dès 7 h 30.

La présentation se fera autour d'un déjeuner au restaurant chez Pedro, situé au 82, route 104. L'activité est gratuite, mais le repas est aux frais de chaque participant. Il faut confirmer sa présence auprès d'Huguette Goyette à huguettegoyette1942@gmail.com ou au 450 359-0075.

### Lancement d'entreprise

Une séance d'information sur la prochaine session du cours Lancement d'entreprise de la Commission scolaire des Hautes-Rivières aura lieu le 24 octobre, de 18 à 20 heures.

La prochaine session débutera le 12 novembre. Le coût du cours est fixé à 230\$. Ce montant inclut le guide du promoteur ainsi qu'un accès illimité à un portait d'outils d'aide en entrepreneuriat.

La rencontre se tiendra au 45, chemin de l'Aéroport, local 20. Pour des questions ou pour s'inscrire au cours, il faut communiquer avec Daniel Larouche au 450 359-6411, poste 6099 ou par courriel à daniel.larouche@cshdr.qc.ca.

### Retour au travail

Le Club de recherche d'emploi de la Vallée-des-Forts offre l'atelier Réussir son retour au travail après un arrêt! le 30 octobre, dès 9 heures. Cette activité gratuite sera offerte dans les locaux de l'organisation située au 315, rue MacDonald, bureau 202. Pour s'inscrire, il suffit de téléphoner au 450 346-3044.

### Formation plan marketing

Les entrepreneurs qui sont en affaires depuis moins de cinq ans ont accès à la formation Création d'un plan marketing complet offerte au Centre d'aide aux entreprises de la Haute-Montérégie (CAEHM).

La formation, présentée par PropulC, aura lieu le 28 octobre et le 4 novembre, de 8 heures à midi. Les participants doivent prévoir apporter un ordinateur

portable. Le coût de l'activité est fixé à 125 \$ plus taxes. La formation sera présentée au CAEHM, situé au 45, chemin de l'Aéroport, local 22. Pour réserver sa place, on communique avec le CAEHM à coordonnateur@caehm.com.

### Speed dating d'affaires

La Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu (CCIHR) organise, en collaboration avec la Chambre de commerce du bassin de Chambly, un speed dating d'affaires le 1<sup>er</sup> novembre.

Le déjeuner réseautage sera l'occasion pour les participants de développer leur réseau professionnel. Sous la formule de speed dating, les personnes présentes auront quatre minutes pour se présenter et faire connaître leurs produits et services.

Cette activité se déroulera de 7 h 30 à 9 heures chez Saint-Jean Hyundai (1000, rue Douglas à Saint-Jean-sur-Richelieu). Le coût est fixé à 35 \$ plus taxes pour les membres et les non-membres. Pour s'inscrire, il suffit de se rendre au ccih.ca, dans l'onglet Activités.

Jean-François Guay  
AVOCAT

- Code de la sécurité routière
- Droit criminel et pénal
- Droit civil et matrimonial
- Droit en construction
- Droit municipal

125, rue Saint-Charles  
Saint-Jean-sur-Richelieu  
514 924-8223

TOUS LES JOURS  
NAVIGUEZ  
RESTEZ INFORMÉ  
RÉAGISSEZ

www.canadafrancais.com  
LE PARFAIT COMPLÈMENT À VOTRE JOURNAL!



# PETITES ANNONCES CLASSÉES

Offrez-vous des extras  
✓ Encadré ✓ Titre centré  
✓ Couleur ✓ Caractères gras  
Informez-vous auprès de votre téléconseiller

Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8h30 à 12h  
13h à 16h30

Mode de paiement:

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClassées.ca**.

**POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous**

## Un seul numéro 1-866-637-5236

- IMMOBILIER 100 à 299
- MARCHANDISE 300 à 399
- SERVICES 400 à 599
- EMPLOI ET FORMATION 600 à 799
- ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899
- VÉHICULES 900 à 999

### 105 Propriétés à vendre

**MAISON Saint-Paul-de-l'île-aux-Noix, 1381, 93e Avenue, 1 chambre, Duplex Proprio. 514-713-5595**

### 160 Terrains / Terres à vendre

Notre-Dame-des-Bois, terrains 33000 pieds carrés et plus, à partir de 19,900\$ accès privé à plusieurs étangs, ruisseaux et montagnes. Promotion spéciale: Financement à 0% d'intérêts les premières années et taux fixe par la suite, des conditions s'appliquent, Visite guidée gratuite 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

### 205 Logements / appartements à louer

**3-1/2, 1er plancher, St-Jean-sur-Richelieu, arrière hôpital, planchers flottants. Libre. 575\$/mois. 514-953-7753**

4-1/2, Ibergville, 402, 7e Avenue, 6-plex, tranquille. Aucun chien. Demandez Léo; 438-404-4634

5-1/2, haut duplex récemment rénové, libre présentement, 875\$/mois. Idéal couple retraité ou personne seule, quartier tranquille. Ste-Jean-sur-Richelieu, près Cégep/ base militaire, pas d'animaux, pas de tabac, cannabis ou autre. Enquête de crédit demandé 514-434-9632

À Pike River face à la rivière, studio, 3-1/2, 4-1/2, meublés (tout inclus), poêle, frigo, laveuse, sècheuse, pas de chien, pas de cannabis, enquête de crédit, 450-248-7811, 514-377-4550

**FARNHAM: Beau Grand 4-1/2. Frais repeint. S.d.b. neuve. Cabanon 4x8. Non-fumeurs. 535\$. Libre immédiatement. 514-886-0755 Yves.**

### 205 Logements / appartements à louer

IBERVILLE 8e avenue, 4-1/2, 2e, rénové, a/c, pas d'animaux, 690\$, 514-952-0827

IBERVILLE: petit 3-1/2, rénové à neuf, pas de stationnement, non-fumeur, pas de chien, disponible maintenant, 475\$. 450-515-7179

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU, PIKE RIVER: 3-1/2, 4-1/2, immédiatement/ janvier. Info-location, Agence Immobilière, 450-359-7123

ST-JEAN: grand 4-1/2 condo, libre octobre gratuit, près collège militaire. Bien ensoleillé, A/C, foyer au gaz, "locker", élévateur, déneigement, idéal pour retraité/ semi-retraité. Pas de chien, non-fumeur, 850\$/mois, 514-617-6064

**4 1/2**  
2<sup>e</sup> étage,  
coin Saint-Jacques  
et Industriel  
450 347-1419

**GRAND 4 1/2**  
Libre immédiatement  
Rénové, fraîchement peinturé,  
pas d'animaux,  
2 stationnements, près de l'aréna et polyvalente à Ibergville, 640\$/mois.  
**450 357-3138**

### 210 Logements / appartements chauffés à louer

1-1/2, St-Paul-île-aux-Noix, chauffé, éclairé, semi-meublé, personne tranquille, 450\$/mois. Libre maintenant. Carole ou Jean-Yves: 450-291-5134, 514-809-9775

**3-1/2, St-Paul-de-l'île-aux-Noix. Électroménagers inclus. 1er novembre. 600\$. chauffé/ éclairé. Pas d'animaux. Non-fumeur. Aucune drogue. 450-291-3074**

### 215 Logements / appartements chauffés / meublés à louer

3-1/2, Spécial 595\$ meublé, chauffé, éclairé. 425 Boul. Gouin, St-Jean-sur-Richelieu. 514-970-4408, 514-570-3458

**2 1/2**  
Meublé, chauffé et éclairé  
Lit mural, pas de bail, références exigées, non-fumeur  
**619, rue Saint-Georges Saint-Jean-sur-Richelieu**

### 220 Condos lofts et maisons de ville à louer

ST-JEAN: condo 4-1/2 sur 2 étages, a/c, immédiatement. Info-location, Agence Immobilière, 450-359-7123

### 225 Propriétés à louer

ST-JACQUES-LE-MINEUR: maison de campagne, 4 c.a.c., garage double, sdb refaite à neuf, situé au 336 Chemin du Ruisseau. 1.100\$/mois. Informations: 450-741-1021, 514-968-5491

### 245 Chambre à louer

\*\*\* Chambres spacieuses, bois franc, frigo, plafonds 11'. Halles/ bus à pieds. Cuisine commune. Buanderie. Interurbain, câble, WI-FI gratuits. 514-617-8282

CHAMBRE dans grand 5-1/2, immeuble et secteur tranquille. Saint-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu. Personne tranquille/ autonome. 400\$/mois. Libre, 514-424-3687

**CHAMBRE À LOUER POUR TRAVAILLEUR ACCÈS À LA CUISINE, INTERNET FOURNI, 500\$/MOIS 514 773-2747**

### 250 Maison de repos / centre d'accueil

**RÉSIDENCE privée pour personnes autonomes, secteur Ibergville, endroit paisible et sécuritaire. Présence médicale 24/24. Contactez Claude ou Chantal, 438-495-1212, 514-260-2443**

### 265 Terrains à louer

**CHASSEUR seul et respectueux, cherche à louer une bonne terre à chevreuils en Montérégie. Je peux payer un bon prix si l'endroit est bon. 514 533-0149**

### 270 Bureaux / locaux à louer

**BUREAU 11'X11', 2e étage, centre-ville St-Jean, 460\$/mois, tout compris. Libre immédiatement 450-346-2577**

LOCAUX commerciaux rénovés, vieux St-Jean, 1,700 pi.ca. r.d.c. + 1,800 pi.ca. sous-sol, coin St-Jacques/Champlain, libre 1er juillet 2020, 2,500\$/mois, négociable, 514-836-4405

### 280 Entrepôts à louer

**ENTREPOSAGE, bateaux, motos, autos, secteur St-Jean. 514-754-4474**

### 310 Divers à vendre

CABANONS: 10X12: 2,700\$. 10X16: 3,275\$. 12X16: 3,750\$. 15X20: 5,300\$. 15X30: 7,000\$. Autres grands vendeurs disponibles. Livraison et installation gratuites: RBQ# 8213-9338-04. 450-632-0007

### 345 Antiquités / art / collections

ACHETONS ANTIQUITÉS ET TABLEAUX RECONNUS: Meubles Centenaires, Bijoux et Monnaies en Or et Argent, luminaires, Sculptures, Bronzes, Objets Décoratifs, Annonces et Thermomètres Publicitaire, Cruches, Horloges, Machines à Boules, Tricoteuses à bas, etc. www.tableauxantiques.com 514-891-0699

### 365 Poêle / fournaise / bois de foyer

**BOIS de foyer Borduas et Bossé. Érable, bois franc 100%. Prenons réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751; possibilité texto**

### 370 Matériaux de construction

Liquidation d'Armoires Fabriquons sur mesure 450-266-4444

### 390 Ventes de garage / Marchés aux puces

**ACHETONS de la cave au grenier et succession, antiquité, outils et plus. Payons comptant \$\$\$ Info: 438-886-3444**

**VENTE de succession samedi 19 octobre de 7h00 à 17h00 au 377, Frenette, St-Jean-sur-Richelieu. Organisateur Robert Vanasse. 514-962-8167**

### 404 Services domestiques offerts

FÉRAIS votre entretien ménage, plus ménage d'automne. 438-492-5899

### 412 Santé

PRODUITS GERBEX, offre une gamme de produits naturels idéal pour les cliniques, les massothérapeutes. Aussi vendeurs à domicile demandés. Sans obligation de votre part, notre liste de prix et notre brochure. 7345, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe J2R 1E3, Tél.: 450-796-5868 Visitez notre site www.gerbex.qc.ca courriel: gerbex@gerbex.qc.ca

### 424 Astrologie/occultisme

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)

**MÉDIUM, 45 ans d'expérience, voyance, tarot, ligne des mains, 2h/ 60\$. Sur rendez-vous. 450-403-0608 Marie**

Médium Québec réunit toujours pour vous les meilleurs voyant(e)s du Québec, reconnus pour leurs dons, leur sérieux, la qualité de leurs prédictions...Écoutez-les au 1-866-503-0830 et choisissez votre conseiller(e) personnel(le). Depuis votre cellulaire faite le #(carré)5722. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

### 440 Déménagement / Transport / Entreposage

Déménagement petit et gros, ou si besoin d'aide déménageur. **450 349-2217 514 998-0627**

### 442 Constructions / Rénovations / Réparations

POUR tous travaux de rénovations résidentiels: salle de bain, cuisine, sous-sol, pose et réparation de brique, céramique, 25 ans d'expérience. Marc: 514 835-1719 >223259

### 446 Peinture/décoration

A-1! Peinture, meilleur prix, estimation gratuite. Painting, best prices. RBQ. 514-362-0076

**PEINTURE intérieure résidentielle. Saint-Jean-sur-Richelieu et environs 450 348-4035**

### 474 Terrassement/paysagiste

**ENTRETIEN PAYSAGER Taille de haies, haies de cèdre et arbustes. Ramassage de feuilles. Pierre Leblanc 514-262-7181**

### 483 Compagne/compagnon

FEMME 76 ans recherche personne retraitée et libre pour co-habiter et partager dépenses dans St-Jean, 450-245-3632

### 484 Services divers

**SAAQ - SAAQ - SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél: 514-282-2022 www.sos-saaq.com**

### 485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-866-553-5652 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le #(carré)6910 (des frais peuvent s'appliquer) L'aventure est au bout de la ligne. www.lesseductrices.com

### 555 Argent à prêter

PRÊTEUR hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et no conditions de financement flexibles. Financement Brisson. 1-866-566-7081

**PRÊT DE 500\$ Sans enquête de crédit. www.creditcourtage.ca 1-866-482-0454**

### 555 Argent à prêter

**PRÊT 500\$ à 1000\$. Maintenant ouvert 7 jours. Obtenez votre argent instantanément avec Sekur. Mauvais crédit accepté. Dépôt d'argent 7/7 Crédit Yamaska 1-877-661-4721 www.credityamaska.com**

### 585 Services financiers divers

SOLUTIONS à l'endettement. Trop de dettes? Laissez-nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

### 605 Emplois divers

**FERME porcine à Saint-Sébastien recherche femme pour travailler en maternité (section mise bas) la personne recherchée doit être responsable et en bonne santé, 35 à 40 heures/ semaine, 1 fin de semaine sur 2. Appelez François, 450-244-6422**

**JOURNALIERS réparateurs de palettes, lundi au vendredi. Appelez en semaine seulement, entre 9h00 et 16h00, 514-707-2322. Fax: 450-515-3595. lucguaytransport@videotron.ca**

**RECHERCHE: journalier (empileur), maintenant jusqu'au 1er décembre, bonne forme physique. Salaire de départ 16\$/heure. Transport Philippe Normandin à Mont-St-Gregoire. Parvenir CV: courriel: info@transportnormandin.com Téléphone 450-775-0619**

### 605 Emplois divers

**RÉSIDENCE à Napierville 9 résidents en perte d'autonomie qui ont besoin d'aide au quotidien. Expérience un atout. Poste de jour et de soir. 450-245-1177**

**URGENT! Compagnie Saint-Jean-sur-Richelieu recherche "helper" pour nettoyage. Temps plein/ partiel. Horaire jour/ nuit. Travail physique. Ponctuel, sérieux. Formation assurée. Permis souhaité. Marcel: 514-603-9494**

**RECHERCHE MÉCANICIEN 40 hrs/semaine Minimum 3 ans expérience Salaire selon compétence 450 347-7465 stjeanperformance@videotron.ca**

**Recherche mécanicien "trim man" avec outil mécanique voiture européenne salaire selon expérience contacter Simon 514 704 4059**

### 635 Coiffure/beauté/esthétique

**RECHERCHE coiffeur(se) avec auto pour résidence personnes âgées autonomes centre d'accueil, hôpitaux. Clientèle assurée. 514-766-3553, 1-800-448-3553**

**Trouvez-en encore plus sur vosclassées.ca**

COURTIER IMMOBILIER | MAÎTRE VENDEUR

**JOHANNE BOURGOIN**

ROYAL LEPAGE EXCELLENCE

450 248-7465  
450 357-4789

**Freighsburg**: beau plain-pied de 3 cc sur grand terrain privé. Cuisine, salon et s-à-d à aires ouvertes avec poutres apparentes. Clé en main. Venez voir! MLS #26753765 | 224 000 \$

**St-Sébastien**: Au centre du village 1x 51/2 loué et 1 x 51/2 libre à l'acheteur. Les pièces principales, cuisine, salon et salle à manger sont au rez-de-chaussée pour les 2 logis et les chambres à l'étage. Logez vous à peu de frais avec un revenu. Grande cour arrière. MLS #10616429 | 150 000 \$

**À LOUER 3 1/2 - LIBRE 1<sup>er</sup> février**  
Au 370, rue Lachance, Saint-Jean-sur-Richelieu

- Très éclairé, aires ouvertes
- Rénové au goût du jour
- Près de tous les services (accessible à pied)

**740\$**  
**450 359-1475**

**PROMOTION Saint-Jean-sur-Richelieu**

rue Bonneau

**BEAUX GRANDS 2 1/2 et 4 1/2 rénovés**

**DISPONIBLE DÈS MAINTENANT**

- Chauffage électrique locataire
- Face à l'hôpital

**514 927-2885**

**Metamorphose**  
HAUTE COIFFURE

Salon de coiffure renommé à la recherche d'un(e)

**Coiffeur(se) et/ou apprenti(e)**

- Diplôme de coiffure exigé
- Temps plein / temps partiel
- Discrétion assurée

**Demandez Louise 450 348-9911 ou 514 206-0703**

# MAXIMISEZ LA VISIBILITÉ DE VOS OFFRES D'EMPLOI

Annoncez avec nous

Propulsé par **jobboom**

450 347-0323

Trouvez-en encore plus sur **vosclassees.ca**



**UNIVERCO**  
NOUS EMBAUCHONS

**Pourquoi Univerco ?**

- Salaire compétitif selon expérience
- Entreprise en pleine croissance
- Équipe motivée et dynamique
- Plusieurs projets uniques
- Exporte à l'international !

Poste à temps plein 40 h de jour.  
Disponible maintenant.

**Soudeur**

- Soudage d'acier au Mig
- Tig, Mig Acier Inoxydable un atout
- Assemblage de pièces de machineries et autres pièces
- Lecture de plans
- Débrouillard (e) et soigneux (se) du travail bien fait
- Salaire selon les compétences
- Finissants bienvenus
- Pas de routine

**Monteur/Assembleur**

- Montage de machineries et sous assemblage
- Réparation de machineries
- Capable de lire des plans et des mesures
- Petits travaux généraux dans le domaine de l'acier
- Manutention de matériel et machineries
- Connaissance en hydraulique un atout
- Polyvalent(e), débrouillard(e)
- Pas de routine

**Journalier(ère)**

- Travaux généraux dans le domaine de l'acier
- Débitage de pièces sur la scie, perçage, ébavurage
- Faire de l'entretien général (ménage et réparations diverses)
- Tout autres tâches connexes.
- Pas de routine

**Machiniste**

- Minimum de 5 ans d'expérience.
- Usinage général sur tour et milling
- Usinage de petite quantité
- Coupe-perce
- Mesurer et réparer différentes pièces mécaniques
- Sachant lire des instruments de mesure et des plans
- Soigneux(se) du travail bien fait et minutieux(se)
- Connaissance en hydraulique un atout
- Connaissance en réparation de cylindre
- Polyvalent(e) et dynamique

**Exigences**

- Permis de conduire valide
- Capacité de lire un ruban à mesurer
- Avoir déjà conduit un chariot élévateur
- Sens des responsabilités et de l'initiative
- Alerté, attentif(ve), polyvalent(e), débrouillard(e) et précis(e)

Faites parvenir votre CV  
713, route 219  
Napierville QC J0J 1L0  
Téléphone (450) 245-7152  
Courriel : info@univerco.net

Nous sommes à la recherche d'un  
**COUPLE DE CONCIERGE**

avec expérience pour s'occuper d'un 24 logements à Saint-Jean

Contactez-nous au 514 497-9185

**JC LES FIBRES J.C. INC.**

**NOUS RECRUTONS :**

- Chauffeurs/Ramasseurs (Classe 3) pour travail local
- Chauffeurs pour aller à Plattsburg NY (Classe 1) -3 voyages par jour
- Chauffeurs Longue Distance (Classe 1) - reviens les fins de semaine
- Chauffeurs pour faire du «Dry Box» - (Classe 1) travail local

Faire parvenir votre C.V. : info@jcfibers.com ou En personne au 3718, Chemin de la Grande Ligne, Chambly J3L 4A7 450 359-4545 poste 269  
www.jcfibers.com

**MAZOUT & PROPANE BEAUCHEMIN**

Nous sommes à la recherche de candidats dynamiques et motivés pour occuper les postes suivants :

**COMMIS DE BUREAU**  
Semaine & fin de semaine  
Salaire selon expérience

**AVISEUR OU ESTIMATEUR D'INSTALLATION DE PROPANE**  
AVEC EXPÉRIENCE  
Salaire selon expérience

**MÉCANICIEN DIESEL**  
Camions lourds  
Salaire selon expérience

ENVOYER VOTRE CURRICULUM VITAE  
RECRUTEMENT@MPBEAUCHEMIN.COM  
OU TÉLÉCOPIEUR 450-359-4431

Mazout & Propane Beauchemin  
775, Gaudette, St-Jean-sur-Richelieu  
Québec J3B 7S7

**638** Métier de l'auto

**LAVE-AUTO ET CARROSERIE ST-JOSEPH**

Recherche laveur temps plein.

Se présenter au 164 Boul. Ste-Joseph, St-Jean-sur-Richelieu, demandez Luis  
450-741-4422  
514-704-4059

**650** Bars/hôtels/restaurants

**CUISINIÈRE, aide-cuisinière, fruitière, plongeur(se).** Très bonnes heures, bon salaire. Apportez C.V. 915 Boul. du Séminaire Nord J3A-1B6, Restaurant l'Oeuf Doré. Contactez **George**  
450-348-4955

RECHERCHE serveuses et réceptionniste. Pizza Sema, St-Jean-sur-Richelieu  
450-348-5000

**650** Bars/hôtels/restaurants

LE Complexe du Carrefour rue Choquette, St-Jean-sur-Richelieu est à la recherche d'un aide cuisinier(e) ainsi qu'un plongeur(se), préparation de déjeuner, dîner, souper, temps plein/partiel, expérience requise, salaire entre 12.50\$/ 15\$, belle équipe et bonnes conditions de travail.  
514-813-2428

**685** Chauffeurs / Transports

**BESOIN** chauffeur classe 1 pour livraison locale. Temps plein et partiel.  
514-946-5347

**CHAUFFEUR** classe 1 demandé, temps plein/partiel, local, lundi au vendredi. Appelez au 514-707-2322 du lundi au vendredi entre 9h et 16h. Fax: 450-515-3595 ou envoyez CV par courriel: lucguaytransport@videotron.ca

**685** Chauffeurs / Transports

**CHAUFFEUR** classe 1 pour USA, temps plein, expérience un atout. Flat bed avec toile et roll tite. Assurances collectives.  
450-245-0314

**CHAUFFEURS:** temps partiel/ plein demandés, jour/ nuit, 12 roues, semi-dompeur. 2 ans d'expérience. Napierville. 514-444-8087

**CHERCHE** chauffeur classe 3 camion dompeur, avec expérience. Temps plein, bon salaire. Bienvenue aux retraités et aux femmes. Ste-Jean-sur-Richelieu.  
450-358-8534

**945** Achat d'autos

!! 500\$ +/- !!  
**ACHAT AUTO/ CAMION**  
7/7 24 heures.  
Payons meilleur prix. Remorquage gratuit.  
514-943-0989,  
450-447-8536

**955** Pièces/accessoires

4 pneus d'hiver Toyo 245-50R20, 20 pouces, comme neufs. 550\$.  
Yvan. 450-348-4306

**985** Autos à vendre

ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucune enquête de crédit. Financement sur place. Voiture, camion, van. Léger dépôt requis. Robert Cloutier Autos  
450-446-5250 ou 514-830-0098  
1-888-446-5250  
www.robertcloutierautos.com

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2010 à 2017, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081  
www.financementbrisson.net

DODGE 2013 Grand Caravan, couleur granite, très propre intérieur/ extérieur, avec beaucoup d'extras. 17,500\$.  
450-349-1381

Trouvez-en encore plus sur **vosclassees.ca**

**VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**

**APPEL D'OFFRES NO : SA-2680-TP-19**

**FOURNITURE ET LIVRAISON D'UN BATEAU DE SAUVETAGE, RECHERCHE ET PATROUILLE NAUTIQUE**

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu demande des soumissions pour le projet cité en titre. La soumission doit se trouver physiquement au bureau de la Division approvisionnement de la Ville, au 105 rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 6K2, au plus tard le 4 novembre 2019, à 14 heures. Chaque enveloppe sera estampillée à l'horodateur de la division et un reçu peut être exigé. Les soumissionnaires sont invités à y assister. Notez que cet appel d'offres est assujéti aux accords suivants : ACCQO, AQNB, ALEC.

Toutes les entreprises intéressées pourront se procurer les documents de soumission à compter de 9 heures, le 17 octobre 2019, sur le système électronique d'appel d'offres (www.seao.ca).

Maggie Couture  
Chef de division  
Division approvisionnement

**VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**

**APPEL D'OFFRES NO : SA-330-IN-19**

**SERVICES PROFESSIONNELS - PLANS ET DEVIS - RÉFECTION DES INFRASTRUCTURES ET URBANISATION DU BOULEVARD ST-LUC, DE CHAMPLAIN À DOUGLAS**

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu demande des soumissions pour le projet cité en titre. La soumission doit se trouver physiquement au bureau de la Division approvisionnement de la Ville, au 105 rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 6K2, au plus tard le 6 novembre 2019, à 14 heures. Chaque enveloppe sera estampillée à l'horodateur de la division et un reçu peut être exigé. Les soumissionnaires sont invités à y assister. Notez que cet appel d'offres est assujéti aux accords suivants : ACCQO, AQNB, ALEC.

Toutes les entreprises intéressées pourront se procurer les documents de soumission à compter de 9 heures, le 17 octobre 2019, sur le système électronique d'appel d'offres (www.seao.ca).

Maggie Couture  
Chef de division  
Division approvisionnement

Voyez les offres d'emploi disponibles de la semaine d'Emploi-Québec en visitant le

**www.canadafrancais.com**



BRIDGE

CONTRAT DIFFICILE

NICOLE GARCEAU



ENTAME: A CO

L'entame suivi de deux autres coeurs et retour pique, et revient avec le 7TR qu'on laisse filer vers la Dame. Le déclarant encaisse le pique gagnant et défaussant un trèfle du Mort, et vise le 4e pique.

ÉTHIQUE DU BRIDGE

Même si l'équipe adverse a ouvert une entrée en scène, on peut être contré et sévèrement pénalisé.

BRAVO LES VAINQUEURS

Lundi 7 octobre: 1-Marcel Boulanger, Johanne de Grace 2-Lise Gervais, Michel Couture 3-Jean et André Roulier

Mardi 8 octobre: 1-Luc Boudreau, Louis Depelteau 2-Gustave St-Jean, Nicole Garceau E/O 1-Bernard et Diane Mongeau 2-Guy Allaire, Marcel Boulanger

Jeudi 10 octobre: 1-Guy Jarry, Jean Roulier 2-Bernard Mongeau, André Campbell E/O 1-Rio Roy, Huguette Duval 2-Jacques Gagné, Léon Barsalou

Vendredi 11 octobre: 1-Gustave St-Jean, Marcel Boulanger 2-Monique Martin, Réal Grégoire E/O 1-Huguette Duval, Rio Roy 2-Louise et Diane Mongeau

Le Club de bridge des Richelains offre

Donneur: Sud

Vulnérabilité: Aucune

NORD
♠ 8 3
♥ 9 5 3
♦ A R 8 2
♣ D 9 5 3

OUEST

♠ 10 7 5
♥ A R D 6
♦ D 10 9 3
♣ 10 4

EST

♠ D 9 4 2
♥ V 7 2
♦ 6 4
♣ R V 6 2

SUD

♠ A R V 6
♥ 10 8 4
♦ V 7 5
♣ A 8 7

ENCHÈRES

Table with 4 columns: SUD, OUEST, NORD, EST. Rows: 1TR, Passe, 2K.

des cours de bridge régulièrement. Pour information, veuillez communiquer avec notre directeur, Bernard Mongeau. Le Club de bridge des Richelains offre des sessions de bridge tous les lundis et mercredis à 19 heures; les mardis, jeudis et vendredis à 13 heures. Cours du soir disponibles sur demande.

Le Club de bridge des Richelains, 125, Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, 450 347-4500.

DATES À RETENIR

17 octobre

Centre des aînés Johannais
Cartes

Cartes à 13 h au Centre des aînés Johannais. Coût: 2\$ par personne. Inf.: Estelle Deschênes 450 347-4500

17 octobre

Centre des aînés Johannais
Quilles virtuelles

Quilles virtuelles à 13 h au Centre des aînés Johannais. Coût: 2\$ par personne. Inf.: Estelle Deschênes 450 347-4500

17 octobre

Fadoq Saint-Jean-sur-Richelieu
Palet et dards

Palet et dards à 18 h au Centre des Aînés Johannais. Inf.: 450 349-0199

17 octobre

Club Fadoq d'Henryville
Bingo

Bingo à 19 h au 119, rue Saint-Thomas à Henryville, ouverture de la salle à 18 h. Coût de base: 10\$/personne, prix total: 500\$ Inf.: Lise Chouinard 514 792-2446 ou 450 895-2446.

18 octobre

Club Fadoq L'Acadie
Bingo

Bingo récréatif pour tous à 19 h au Centre communautaire de L'Acadie situé au 1322, chemin du Clocher. Montant de 500\$ à se partager. Inf.: 450 357-2386

18 octobre

Fadoq Saint-Jean-sur-Richelieu
Pratique de danse en ligne

Pratique de danse en ligne au Centre des Aînés Johannais à 10 h, avec Michel Lapointe. Inf.: 450 348-5380

18 octobre

Fadoq Saint-Jean-sur-Richelieu
Babette et pétanque-atout

Babette et pétanque-atout à 13 h 30 au Centre des Aînés Johannais. Inf.: 450 348-4561

18 octobre

Club des 3 fois 20 ans
Tournoi de pique

Tournoi de pique de 13 h à 16 h au Centre des Aînés, 125, Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu. Inf.: Michel Bougie 450 515-3172.

GAGNON DORAIS LAPRISE NOTAIRES INC. Notaires et conseillers juridiques

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

(Avis dans le journal : C.c.Q., art. 795)

Prenez avis que Marguerite St-Onge, en son vivant domiciliée et résidant au 40, rue Labrèche, chambre numéro 116, à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 0J3, est décédée à Saint-Jean-sur-Richelieu, le 16 mai 2019. Un inventaire des biens de la défunte a été dressé par le liquidateur de sa succession, madame Violette Beaulieu, le 9 octobre 2019, devant Me Marie-Claude Messier, notaire, 1005, boulevard du Séminaire Nord, bureau 100, Saint-Jean-sur-Richelieu, province de Québec, J3A 1R7, conformément à la loi. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude dudit notaire, sise à l'adresse ci-avant mentionnée (pour prendre rendez-vous : 450-346-4455 poste 232).

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, ce 9 octobre 2019.

Me Marie-Claude Messier, notaire

BON NUMÉRO

Social

- A.A. (Alcoïques Anonymes) 450 347-6580
Accidentés du travail, service conseil Robert Bonneau 450 347-4247
AFEAS Cathédrale Cécile Michaud 450 348-2567
AFEAS N.D.A. Manon Hamelin 450 348-5376
AFEAS St-Noël Chabanel Madeleine Drapeau 450 346-6421
Âge d'Or Île Ste-Thérèse et Talon Jean Nadon 450 359-6126
Âge d'Or de L'Acadie Denis Mallette 450 346-3322
Âge d'Or Notre-Dame-de-Lourdes Thérèse Horrobin 450 347-3171
Âge d'Or de Sabrevois Berthe Campbell 450 346-0333
Âge d'Or Saint-Jean Marcelle Charrette 450 347-5196
Âge d'Or Saint-Luc Pierrette Parent 438 494-8494
Al-Anon 514 866-9803
Confédération des peuples
Ambulance Saint-Jean Dominic Benoit 514 910-0843
Amnistie International 450 515-1276
APDIP - Association de parents pour la déficience intellectuelle et physique Sylvie Boucher 450 347-2324
Association des handicapés de Saint-Luc M. Léger 450 349-2759
Association de la paralysie cérébrale du Québec Joseph Khoury 450 357-2740
Association des propriétaires de chiens de Saint-Jean-sur-Richelieu Thérèse Otis 450 346-6533
Association générale des insuffisants rénaux (AGIR) 514 852-9297
Association Roseraie bleue Rayon d'Espoir Réal Quintin 450 347-7472
Association des Retraités de l'enseignement Renée Dallaire 450 248-0913
A.Q.D.R. (Association de défense des droits des retraités) Félix Blanchard 450 357-9545
C.A.S.A. (Comité action sociale et artisanale) Carmen Roman 450 347-5643
Centre d'Action bénévole D'Iberville Elizabeth Boucher 450 347-1172
Centre d'Action 134 St-Georges
Bénévole de Saint-Jean Denise Lapalme 450 347-7527
Centre de crise et de prévention du suicide du Haut-Richelieu-Rouville Ligne d'urgence 450 348-6300
Centre d'écoute Montérégie/Briser l'isolement chez les aînés 1 877 658-8509
Centre de Femmes du Haut-Richelieu Carole Mathieu 450 346-0662
Centre de formation Autogestion Louise Philippe 450 346-8357
Centre de partage communautaire Johannais Karine Beaupré 450 347-6711
Centre d'assistance et d'accompagnement aux plaintes Montérégie (CAAP) Jean Thouin 450 347-0670
Cercle de Fermières d'Iberville Lise Labelle 450 359-9284
Cercle de Fermières L'Acadie Carmen Fortin 450 291-3171
Cercle de Fermières Mont-Saint-Grégoire Céline Ravenelle 514 347-9240

- Cercle de Fermières St-Eugène Denise Thibodeau 450 346-8052
Cercle des Fermières Saint-Jean Lisette Bertrand 450 347-5752
Cime Haut-Richelieu Renée Gagnon 450 346-0406
C.L.S.C. Vallée des Forts 450 358-2572
Club Fadoq Iberville Roger Kanash 450 346-8783
Club des 3 x 20 de Saint-Jean René Lemieux 450 349-7090
Club de recherche d'emploi Vallée des Forts Catherine Dubé 450 346-3044
Club de rire du Haut-Richelieu Francine Bédard 450 349-4863
COFFRE Martine Groulx 450 347-6101
Comité chômage du Haut-Richelieu et du Suroît France Robert 450 357-1162
Corporation de développement communautaire Haut-Richelieu-Rouville Nathalie Grenier 450 357-9232
Croix Rouge Robert Chagnon 450 346-2010
Dépendants affectifs anonymes Carole 514 990-4744
Développement et Paix Huguette Martin 514 257-8711
Écluser (association des parents et amis du malade mental du Haut-Richelieu) Isabelle Demers 450 346-5252
Ensemble vocal Variations Louise Richer 450 672-6461
Entraide pour hommes FADOQ Rive-Sud-Suroît Denise Charest 450 347-0910
Famille à Coeur Manon Hélène Desjardins 450 346-1734
Fées de la Montagne (courtépoinnières) Lorraine Leblond 450 346-7233
Filles d'Isabelle de St-Jean Monique Lyons 450 358-9087
Fondation santé Haut-Richelieu-Rouville Danielle Poulin 450 359-5777
Gambliers anonymes (GA) 514 484-6666
Guérison sans frontière Micheline Lacaille 450 358-9304
Groupe d'entraide Pi-Après Manon Tremblay 450 545-1161
Groupe d'entraide Revivre (MI) 450 359-7812
514 529-5619
Inclusion André Houle 450 346-7369
Jeunes mères en action Martine Poulin 450 348-4330
Justice Alternative du Haut-Richelieu Michel Lemaire 450 347-1799
La Porte Ouverte Louise Belleau 450 346-3283
Légion Royale Canadienne, filiale 79 Paul Veilleux 450 348-1087
Légion Royale Canadienne Iberville Roger Donckerwolcke 450 347-4413
Les Amis du Canal Chambly D. Hacherel 450 349-6215
Les Relevailles Vallée des Forts Annie Leveault (poste 2810) 450 358-2872
Médiation citoyenne 450 347-0065
Maison Hina Nathalie Villeneuve 450 346-1645
Maison Le Point Commun Denis Forest 450 346-5706
Mouvement Écologique du Haut-Richelieu Marie-Pier Tremblay 514 649-1325

- Mouvement SEM (Sensibilisation pour une enfance meilleure) Carole Paradis 450 348-0209
Narcotiques anonymes 514 249-0555
Outremanagers anonymes Pierre 450 346-7836
Parrainage Civique Jocelyne Fredette 450 347-8091
Parents efficaces Jacques Lalanne 450 347-4561
Parents Secours Saint-Jean Thérèse Pilon 450 349-4681
Phobies-Zéro Saint-Jean Marie-Andrée Laplante 514 276-3105
Projet intégration Autismpopolis Pascal Bonneau 450 895-1470
Quartier de l'Emploi Martine Groulx 450 347-6101
Regroupement personnes handicapées Marie-Josée De Gagné 450 347-6041
Regroupement des usagées du transport adapté du Haut-Richelieu Pierre Cajolais 450 542-9635
Regroupement des travailleurs Autonomes du Haut-Richelieu Christian Haché 450 359-4725
Rendez-Vous croissance du couple Josée Vallières 450 349-3901
Réseau des femmes d'action du Haut-Richelieu Bernadette Imbeault 450 349-2966
Santé mentale Québec Haut-Richelieu Diane St-Germain 450 346-5736
Société Alzheimer Haut-Richelieu Guyane Marcoux 450 347-5500
Société canadienne du cancer Thérèse Dusseault 450 348-8827
Société Lucioise des handicapés actifs Denise Malo 450 359-2000
Société Nationale des Québécois Christian Haché 450 346-1141
Société Saint-Vincent-de-Paul St-Jean Caroline Sigouin 450 358-1222
Société Saint-Vincent-de-Paul St-Luc Lucien Marmen 450 349-1553
Source des Monts 450 348-1600
Toast Master (art oratoire) Fernand Paradis 450 358-9600
Tourisme Saint-Jean-sur-Richelieu et région Josée Julien 450 542-9090
TROC (Table régionale des organismes communitaires Montérégie) Johanne Nasstrom 450 347-4110
Virage Carrefour Jeunesse emploi Martine Roy 450 347-4717
Club de services
Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu Stéphane Legrand 450 346-2544
Chevalier de Colomb Conseil 1145 Gilles Grimard 450 357-9971
Chevaliers de Colomb Conseil 3206 Alain Gingras 450 542-9975
Club Aramis Armand Bernard 450 347-3741
Club Lions St-Jean Simon Vachon 450 359-0038
Club Optimiste Saint-Eugène Jacques Poirier 450 347-5454
Club Optimiste Saint-Jean L. Choquette 514 743-9495
Club Optimiste Saint-Luc P. Lange 450 359-5932
Club Optimiste L'Acadie Nord Marie-Thérèse Delvaux-Perron 450 658-9299
Club Richelieu L. Houle 450 546-6420

- Jeunesse
Adothèque Carlo Cantave 450 359-4334
Cadets de l'Air - Escadron 613 Major Claude Guy 450 358-7301
Cadet de la Marine Yvonne Mercier 450 347-1485
Carrefour Jeunesse Iberville Francine Vachon 450 347-4419
Centre de plein-air L'Estacade Guy Demers 450 246-3554
Centre de la Petite Enfance
chez Fan-Fan Anne Laporte 450 346-5312
Corps de Cadets 2595 Saint-Jean J. Touchette 450 358-7099
Maison des jeunes Le Dôme J.F. Pomerleau 450 346-2147
5e Groupe-Scout Saint-Jean M.Roy 450 346-8883
Scouts-Guides, 53e St-Luc Jean-Marc Ferland 514 983-5227
Local 450 348-0670
Jocelyne Fortin 450 347-9971
Socio-Culturel
Art (O), Coop Créative Martine Lorrain-Cayer 450 346-9036
Association paroissiale NDA H. Lalumière 450 515-3063
Ballet classique Cécile Tremblay 450 348-3945
Cercle philharmonique Saint-Jean L. Beaudry 450 349-2488
Choeur Do-Ré-Mi Alain Provencher 450 346-1245
Choeur Haut-Richelieu N. Lavallée 450 895-0620
Club de Bridge Les Richelains Alfred Morin 450 347-4500
Club d'Échecs Saint-Jean G. Morin 450 347-5577
Damistes Olivier Laporte 450 347-0776
Musée du Haut-Richelieu Jacques Pichette 450 347-0649
Scrabble Francine Prévost 450 359-9879
Société d'histoire du Haut-Richelieu Nicole Poulin 450 358-5220
450 349-2861
Théâtre de Grand-Pré B. Beaulieu 450 348-7199
Théâtre des 2 Rives Guy Boulanger 450 358-3949
Sports
Association Loisirs St-Gérard Fernand Massé 450 348-8276
Association des Loisirs Saint-Edmond Fernande Legrand 450 346-6713
Club de Croquet Richard Rouillard 450 346-9103
Club de Marche Réseau-à-Vie forme Roger Vézina 450 515-3473
Club des Courailliers Julie Binette 450 358-6500
poste 5540
Club cycliste du Haut-Richelieu Pascal Deslauriers 450 357-9229
Club Riverain VTT 450 460-3033
Club de ski Sport Maximum Guy et Dominique 450 359-4141
Esc. Fort Saint-Jean (ECP/CPS) Bernard Nadeau 450 348-0811
Kino-Québec Lucie Lemieux 450 928-6777
Loisirs N.D.L. Mme G. Poissant 450 347-8703
Saint-Jean Olympique Hélène Larose 450 347-2565
Ski Okiok Serge Patenaude 450 359-7770

# DATES À RETENIR

## 18 octobre

**Chevaliers de Colomb – Conseil 1145**  
Souper spaghetti dansant

Souper spaghetti dansant ouvert à tous, dès 18h au 40, rue Frontenac à Saint-Jean-sur-Richelieu. Coût 13.50\$ par personne, service inclus. Menu: Salade, spaghetti sauce à la viande, dessert du chef, café, thé inclus. Musique avec Robert Tanguay. Inf.: Michel Lord 514 791-1427, Claude Ruest 514 222-6487.

## 19 octobre

**Fadoq Saint-Jean-sur-Richelieu**  
Soirée de danse

Soirée de danse sociale et en ligne à 19h30, au Centre des aînés Johannais. Musique: Michel Lapointe. Ouvert à tous. Inf.: 450 348-5380

## 19 octobre

**Fadoq Iberville**  
Danse

Danse à 19h30 avec Fernand Brunelle au local situé au 190, avenue Lareau, Saint-Jean-sur-Richelieu. Inf.: 450 346-8783 ou au www.fadoqiberville.com

## 19 octobre

**Cercle des Fermières de Saint-Jean-sur-Richelieu**  
Atelier tricot et couture

Atelier tricot et couture de 9h à 12h au 203, rue Jacques-Cartier Nord. Inf.: 450 347-8007

## 19 octobre

**Fadoq Saint-Sébastien**  
Soirée de danse

Fadoq Saint-Sébastien organise une soirée de danse social et en ligne débutant à 19h30 au Centre communautaire Saint-Sébastien situé au 176, rue Dussault. Gouter léger et prix de présence. Inf.: Françoise ou Richard au 450 244-8802.

## 21 octobre

**Centre des aînés Johannais**  
Whist Militaire

Whist Militaire à 13h au Centre des aînés Johannais. Coût: 3\$ par personne. Inf.: Estelle Deschênes 450 347-4500

## 21 octobre

**Fadoq de Marieville**  
Bingo

Veillez prendre note qu'il y aura du bingo le jour des élections à l'heure habituelle et les bureaux seront également ouverts dans la journée au 400, rue Docteur Poulin à Marieville. Inf.: 450 460-2424.

## 22 octobre

**Fadoq Saint-Jean-sur-Richelieu**  
Baseball-poches

Baseball-poches à 13h30 au Centre des Aînés Johannais. Inf.: 514 791-2376

## 22 octobre

**Club des 3 fois 20 ans**  
Ateliers d'anglais

Ateliers d'anglais de 9h à 11h30 au Centre des Aînés, 125, Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu. Inf.: Linda au 514 705-8758.

## 22 octobre

**Club des 3 fois 20 ans**  
Cartes

Cartes de 13h à 16h au Centre des Aînés, 125, Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu. Inf.: Michel Bougie 450 515-3172.

## 22 octobre

**Fadoq de Marieville**  
Déjeuner-causerie

La Fadoq de Marieville, située au 400, rue Docteur Poulin à Marieville, est heureuse de vous inviter à son déjeuner-causerie à 9 h. Notre conférencière, madame Jacqueline Bélanger, qui nous parlera de l'art de la peinture. Pour la modique somme de 4\$, vous aurez droit à un petit déjeuner (crêpes, galettes de sarrasin, rôties, fruits et café à volonté). Inf.: 450 460-2424.

## 22 octobre

**Cercle de Fermières Saint-Eugène**  
Rencontre de tricot

Rencontre de tricot à 9h au 351, rue Jacques-Cartier Sud via rue Brais (porte arrière). Inf.: 450 515-3495.

## 23 octobre

**Club Fadoq L'Acadie**  
Pétanque / Pétanque-atout

Pétanque et pétanque-atout à 13h au Centre communautaire de L'Acadie situé au 1322, chemin du Clocher. Montant de 500\$ à se partager. Inf.: 450 357-2386

## 23 octobre

**Centre des aînés Johannais**  
Curling sur tapis

Curling à 13h au Centre des aînés Johannais. Coût: 3\$ par personne. Inf.: Estelle Deschênes 450 347-4500

## 23 octobre

**Fadoq Saint-Jean-sur-Richelieu**  
Cartes et crible

Cartes et crible à 13h au Centre des Aînés Johannais. Inf.: 579 433-8258

## 23 octobre

**Club des 3 fois 20 ans**  
Tournoi de pique

Tournoi de pique de 13h à 16h au Centre des Aînés, 125, Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu. Inf.: Michel Bougie 450 515-3172.

## 23 octobre

**Club des 3 fois 20 ans**  
Cours de danse - Débutants

Cours de danse pour débutants de 18h à 19h au Centre des Aînés, 125, Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu. Inf.: Michel Bougie 450 515-3172.

## 23 octobre

**Club des 3 fois 20 ans**  
Cours de danse - Intermédiaires

Cours de danse pour intermédiaires de 19h15 à 21h au Centre des Aînés, 125, Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu. Inf.: Michel Bougie 450 515-3172.

## 23 octobre

**Cercle de Fermières Saint-Eugène**  
Atelier de couture

Atelier de couture à 13h, confection de petits sacs à sandwich ou à collation, au 351, rue Jacques-Cartier Sud via rue Brais (porte arrière). Inf.: 450 515-3495.

## 24 octobre

**Centre des aînés Johannais**  
Cartes

Cartes à 13h au Centre des aînés Johannais. Coût: 2\$ par personne. Inf.: Estelle Deschênes 450 347-4500

## 24 octobre

**Centre des aînés Johannais**  
Quilles virtuelles

Quilles virtuelles à 13h au Centre des aînés Johannais. Coût: 2\$ par personne. Inf.: Estelle Deschênes 450 347-4500

## 24 octobre

**Fadoq Saint-Jean-sur-Richelieu**  
Palet et dards

Palet et dards à 18h au Centre des Aînés Johannais. Inf.: 450 349-0199

## 25 octobre

**Club Fadoq L'Acadie**  
Souper et cartes

Souper suivi de parties de cartes à 17h au Centre communautaire de L'Acadie situé au 1322, chemin du Clocher. Coût: 10\$. Inf.: 450 357-2386

## 25 octobre

**Fadoq Saint-Jean-sur-Richelieu**  
Pratique de danse en ligne

Pratique de danse en ligne au Centre des Aînés Johannais à 10h, avec Michel Lapointe. Inf.: 450 348-5380

## 25 octobre

**Fadoq Saint-Jean-sur-Richelieu**  
Babette et pétanque-atout

Babette et pétanque-atout à 13h30 au Centre des Aînés Johannais. Inf.: 450 348-4561

## 25 octobre

**Club des 3 fois 20 ans**  
Tournoi de pique

Tournoi de pique de 13h à 16h au Centre des Aînés, 125, Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu. Inf.: Michel Bougie 450 515-3172.



COEUR À COEUR  
coeurocoeur.com  
QuébecRencontres.com

**RÉPONDEZ aux annonces RAPIDEMENT**

**1-900-789-6633**  
**#26387** BELL, ROGERS/FIDO  
TELUS, VIDEOTRON

**ANNONCEZ-VOUS GRATUITEMENT**  
**(450) 515-5858**

**Pour PLACER votre annonce GRATUITEMENT:**  
Enregistrez dès maintenant votre annonce détaillée en téléphonant au (450) 515-5858  
Effectuez votre enregistrement avant lundi 9h pour une parution dans l'édition suivante.

**Pour RÉCUPÉRER vos messages FACILEMENT:**  
Prenez gratuitement connaissance du nombre de messages reçus en téléphonant au (450) 515-5858. Composez par la suite le 1-900-789-6633 (depuis votre téléphone résidentiel) ou le #26387 (depuis votre téléphone cellulaire) pour les écouter.

**Pour RÉPONDRE aux annonces RAPIDEMENT:**  
Composez le 1-900-789-6633 (depuis votre téléphone résidentiel) ou le #26387 (depuis votre téléphone cellulaire). Au menu principal, sélectionnez l'option 4, entrez le numéro de l'annonce sélectionnée et laissez votre message.

**FEMME CHERCHE HOMME**

**UNE BELLE RENCONTRE AUTOMNALE,** dame de la Montérégie, mi 60aine, poids santé, simple, communicative, agréable à vivre, a belle personnalité, désire H 65-67 ans, 57-59", poids prop, pour relation à long terme. **411596**

**PETITE DAME CHERCHE CHARMANT MONSIEUR!** 76 ans, cultivée, autonome, a voiture, aime voyager, souhaite connaître gentil monsieur, propre, doux, cultivé, avenant et poli. **412441**

**ES-TU OUVERT ET DISPONIBLE?** Préretirée de 5'4", grasse, châtaine, yx bruns, n-fum, sobre, en forme, recherche retraité 65-70 ans, près de St-Alexandre, n-fum, sobre, n-casaniér, costaud, déterminé et taquin. **412485**

**TOUTE NOUVELLE À ST-JEAN!** Début 40aine, cherche H 45 ans et plus, mature, pour partager bon temps, se gêner et profiter de la vie. **412182**

**UN AMI-AMANT POUR LA JOLIE DORIS,** 49 ans, 5'5", 150 lb, chev noirs longs, yx noirs, travaillante, affectueuse et romantique, désire H 50-55 ans, propre et romantique lui aussi, avec qui passer bons moments. **412339**

**DESTINATION: BELLE RELATION AMICALE!** Agente de bord, châtaine aux yx bruns, grasse, en forme, bien dans sa peau, cherche compagnon 60-70 ans, sobre, sentimental, aimable, courtois et aimant diverses activités. **412320**

**JEUNE PROFESSIONNELLE EN QUÊTE DE SÉRIEUX,** St-Jean, 47 ans, 5'5", chev foncés longs, yx noisette, a fils (10 ans) en garde partagée, désire H 37-50 ans, app jeune, ayant belle profession, aimant rire et enfants. **412302**

**ELLE POURRAIT VOUS PLAIRE CHER JEUNE HOMME!** Petite dame de la rive-sud, 71 ans, cherche bel H 70 ans et moins, n-fum, pas trop grand, aimant danse en ligne, balades, musique country, pour belle amitié et qui sait. **399617**

**REGARDEREZ-VOUS DANS LA MÊME DIRECTION QUE CHANTAL?** 49 ans, patiente, accueillante, travaille en santé, aime famille, enfants, cuisine, voyages, cherche bel H 50-60 ans, grand, gentil, généreux et affectueux. **411897**

**À VOUS DE JOUER!** Femme de 76 ans, autonome, cultivée, a belle famille, aime partir au soleil, désire gentil monsieur, sensible et cultivé. **411760**

**BONJOUR LES SOLITAIRES!** Granbyenne de 78 ans, 5'2", 130 lb, bilingue, aime discuter, rire, plaisir, cartes, jeux de société, marche, bénévolat, cherche gentil monsieur 72-82 ans. **408714**

**JOLIE DAME FACILE À VIVRE,** St-Jean, n-fum, en forme, très sociable, active, a belle personnalité, aime marche, vélo, danse, cherche H 65-72 ans, taille et poids prop, ayant certaines affinités. **411463**

**MARIANNE LA TAQUINE!** Petit bout de femme de 70 ans, 5'2", 140 lb, chaleureuse, a grand coeur, veut H, aux mêmes attentes, pour bout de chemin. **406751**

**VEUX-TU ME RENCONTRER?** Jolie femme dans fin 50aine, grasse, cherche H 65-72 ans, souhaite contacter bel H 35-45 ans, avec qui vivre belle rencontre intime, si affinités. **411128**

**FUYEZ LA SOLITUDE AVEC CETTE CHALEUREUSE JOHANNAISE!** 5'2", 185 lb, autonome, franche, dévouée, affectueuse, travaille à temps partiel, aime plein air, bonne bouffe, désire H 60-68 ans, stable, ayant certaines affinités. **403521**

**DE BONNE HUMEUR, DU MATIN AU SOIR!** Brunette de Marieville, 58 ans, 5'2", 110 lb, yx pers, bien dans sa peau, aime vélo, moto, plein air, voyages et jardinage, recherche H 45-58 ans, souriant, doux, pour amour. **4532071**

**DES VOYAGES ET DU PLEIN AIR!** Femme de 60 ans, souhaite connaître H dans 60aine et plus, demeurant dans région de St-Jean, aimant voyages et activités de plein air. **410563**

**ICI SE TROUVE UNE PERLE RARE!** Femme passionnée de St-Jean, 52 ans, 5'5", 146 lb, châtaine, yx verts, enjouée, curieuse, romantique, sociable, aime plein air, musées, recherche H 45-55 ans, pour belle relation durable. **4097250**

**HOMME CHERCHE FEMME**

**BIKEUSE RECHERCHÉE!** Homme de St-Jean, 53 ans, 5'10"-5'11", 185 lb, châtain aux yx pers, en forme, sans calvitie, célibataire depuis peu, cherche F, aimant faire moto, pour amitié et plus. **411646**

**CHARMANT JEUNE HOMME CÉLIBATAIRE,** St-Jean, 40 ans, 5'9", 175 lb, brun-châtain, yx verts, recherche demoiselle, ayant affinités, pour resto, marches au bord de l'eau, yoga et plus. **412082**

**POUR SE VOIR DE TEMPS EN TEMPS,** Maxime de St-Jean, 44 ans, engagé depuis 16 ans et veut le rester, cherche à trouver amie-amante, avec qui discuter et sortir de temps à autre. **402604**

**UNE NOUVELLE VIE AUPRÈS DE CLAUDE!** St-Jean, 69 ans, 5'8", 170 lb, app jeune, prend soin de lui, aime nature, vélo, petits voyages, désire amie 57-70 ans, taille et poids prop, avec qui peut-être aller plus loin. **404979**

**MARTIN EST DE RETOUR!** 48 ans, 5'6", 130 lb, chev poivre et sel, yx bleus, paraît bien sans prétention, bronzé, sans enfant, recherche F 35-55 ans, de St-Jean à Granby, sérieuse. **405997**

**NORMAND N'EST PAS LAID DU TOUT!** 54 ans, 5'9", léger embonpoint, chev et yx bruns, demeure à St-Jean, recherche F, aimant faire vélo de route et capable de rouler 25-30 km/h environ, pour belles randonnées. **411184**

**ON PEUT DIRE QUE CE GASPÉSIEEN A DE LA JASSETTE!** Actif, en bonne santé, demeure à Marieville, aime beaucoup jaser, souhaite contacter F 60-66 ans, de même région si possible. **405854**

**ALAIN EST NÉ LE JOUR DE NOËL!** 55 ans, 5'7", 140 lb, châtain aux yx bleus, autonome, travaillant, peintre de métier, aime bon vin, souhaite rencontrer F 52-63 ans, demeurant à St-Jean et ouverte d'esprit si possible. **410676**

**HOMME CHERCHE FEMME**

**QUE DIRAIS-TU D'UNE BONNE DOUCHE À DEUX...** Homme de St-Jean, 35 ans, sobre, vit seul, reçoit, aime vélo, recherche H 40-80 ans, n-fum, mince, sérieuse, pouvant se déplacer, aimant plaisir oral, pour amitié et plus. **410516**

**BEAU GARÇON AUX MAINS DÉLICATES...** 50 ans, aimerait contacter H 50 ans et plus, intéressé, afin de lui offrir très bon massage. **411430**

**LE BEAU DANY SE DÉPLACE,** St-Jean, mi 50aine, 5'9", 152 lb, paraît bien, bien pourvu, aime relations, souhaite trouver bon ami 60aine et plus, 5'10" et moins, 160 lb et moins, peu poilu, passif, pour plaisirs réguliers. **411267**

**PLACE À L'IMAGINATION...** Homme de St-Jean, 41 ans, 5'5", 160 lb, châtain, yx pers, app agréable, drôle, compréhensif, aime équitation, cherche H 25-45 ans, POUR relation amicale. **1158741**

**PARCE QUE LE TEMPS FILE...** Femme de 50 ans, 5'2", 120 lb, belle peau bronzée et beau sourire, désire F, ayant même désirs, pour nouvelles expériences, sans pression et dans respect. **410975**

**FEMME CHERCHE FEMME**

**CET AUTOMNE PROFITONS DE LA NATURE!** Femme un peu solitaire de 51 ans, cherche F, avec qui faire nouvelles rencontres, écouter musique, partager connaissances et bien d'autres choses. **407061**

**ENSEMBLE, NOUS SÈMERONS LE BON-HEUR!** Femme de 48 ans, aime nature, cherche F, pour jaser et vivre rencontres très coquines. **405686**

**VOICI JULIE!** Belle blonde aux yx bleus de St-Jean, 44 ans, 5'9", 130 lb, bi, mature, attentionnée, aime plein air, recherche F 35-55 ans, bi, pour plaisir, amitié, sensualité et intimité dans respect. **1412194**

**ÊTRE DEUX, POUR UN AUTOMNE PAS MONOTONE!**

AFFICHEZ VOS PLUS BELLES COULEURS EN GRÉANT GRATUITEMENT UN MESSAGE VOCAL ATTRAYANT ET IMPRESSIONNEZ L'ÊTRE RECHERCHÉ!

Trouvez le ou la partenaire après de qui vous réchauffer!

BONNES RENCONTRES!

SURVEILLEZ NOS PROMOTIONS À VENIR TRÈS BIENTÔT!

\*POUR PLUS D'INFORMATIONS, CONTACTEZ LE SERVICE À LA CLIENTÈLE AU 1-888-895-2233

**Couche-Tard**

ACHÉTEZ DES CRÉDITS VOXTEL DANS TOUS LES DÉPANNEURS COUCHE-TARD!



Photo Le Canada Français & Jessyca Viens-Gaboriau

### Un don de 41 habits de neige à Famille à Cœur

En collaboration avec Bridgestone, l'entreprise Robert Bernard de Saint-Jean-sur-Richelieu a remis 41 habits de neige neufs à Famille à Cœur pour des enfants issus de milieux défavorisés âgés de 12 mois à 8 ans. Cet hiver, leurs parents auront l'esprit tranquille en sachant leurs enfants bien au chaud. Sur la photo: Dominique L'Heureux, Martine Bourgeois, Pascal Thériault, Manon-Hélène Desjardins, Malorie Gagné, Fabrice Van Dorpe, Geneviève Labranche, Jessica Bernard et Patrick Labrecque.



Photo Le Canada Français & Jessyca Viens-Gaboriau

### Le Parrainage civique se régale chez Pizza Hut

Partout au Québec, des activités sont organisées pour souligner la Journée P qui a pour but de promouvoir les 18 organismes de parrainage civique du Québec. Saint-Jean-sur-Richelieu n'y a pas échappé, le 25 septembre dernier. Le restaurant Pizza Hut a accueilli des filleuls, parrains, marraines et bénévoles du Parrainage civique du Haut-Richelieu pour le souper, ce qui a ravi bien des convives, comme le prouvent les sourires d'Anne Arseneault et Steven Rogowski.



Photo Le Canada Français - Archives

### Lise Robert, alias mère Noël, est décédée

Lise Robert, surnommée mère Noël, est décédée d'un cancer le 13 septembre, à l'âge de 58 ans. Ses proches se sont réunis à la salle des Chevaliers de Colomb, le 28 septembre, pour souligner son départ. Cette femme colorée adorait Noël. En décembre, elle recevait notre journaliste chez elle, sur la 3<sup>e</sup> Avenue, pour lui montrer son «royaume». La même semaine, elle nous faisait parvenir une lettre parue dans notre section «Opinions». Elle écrivait alors: «J'écris des cartes de Noël. J'ai la chance de leur dire que mon amour est éternel. Je fonce tranquillement, mais je reste la reine des neiges.» Bon repos, M<sup>me</sup> Robert, et joyeux Noël!



Photo Le Canada Français & Kim Vaillette

### Autre contribution à la Balade de rêve

La Fraternité des policiers de Saint-Jean-sur-Richelieu a bonifié les recettes de la Balade de rêve de 5150\$ au profit de la Fondation Le Renfort. La somme a été amassée dans le cadre d'un tournoi de golf conjoint avec les policiers de la Régie intermunicipale de police Richelieu-Saint-Laurent, tenu le 16 septembre dernier. La remise de chèque a eu lieu en présence de l'agente Sophie Govaerts, de la Fraternité des policiers, Marie-Josée Lamothe, directrice générale de la Fondation Le Renfort, et Catherine Ménard.



Photo Le Canada Français - Jessyca Viens-Gaboriau

### Les bureaux d'IDCAM prennent forme

Cet immeuble en construction sur la rue Gaudette, près du chemin Grand-Bernier Nord à Saint-Jean-sur-Richelieu, accueillera les bureaux d'IDCAM, une entreprise actuellement située à Delson. Fondée en 2014, IDCAM propose des solutions d'ingénierie mécanique, d'automatisation et des projets clé en main pour les secteurs forestiers, métallurgiques, miniers et industriels. La construction de ce nouvel édifice permettra à l'entreprise de doubler sa superficie dédiée aux bureaux et de multiplier par cinq son espace de production.



Photo Le Canada Français - Jessyca Viens-Gaboriau

### Soyez\_Local lance ses activités automnales

Un peu plus de 50 personnes ont participé à la première activité de réseautage Soyez\_Local de l'automne. Celle-ci avait lieu le 2 octobre chez Bonbon Noix et cie où, évidemment, les sucreries étaient à l'honneur! Le prochain 6 à 8 aura lieu le 6 novembre. Ce sera l'occasion de lancer la nouvelle édition du magazine Soyez\_Local. Sur la photo, on reconnaîtra le propriétaire de Bonbon Noix et cie, Alain Vandal.

La référence locale  
pour votre marketing, c'est

**iciSolutions**  
STRATÉGIE NUMÉRIQUE

Même en étant un expert dans votre domaine, vous pouvez avoir besoin d'un coup de main à l'occasion, notamment pour faire la promotion de votre entreprise. Après tout, il est impossible d'être excellent dans tout!

#### VOUS VOULEZ...

- Créer un site Web?
- Alimenter vos réseaux sociaux?
- Effectuer le suivi de votre présence sur Internet?
- Arriver dans les premier résultats de recherche sur Google?
- Faire de la publicité (journaux et Web)?
- Organiser un concours en ligne?
- Recruter les meilleurs employés?
- Ajouter des articles à votre blogue?

Pour tout cela (et plus encore!),  
un nom à retenir : **iciSolutions!**

Propulsé par

**LE CANADA  
FRANÇAIS**

**iciSolutions** est un éventail de produits et services numériques permettant aux commerçants du Québec d'avoir accès à des solutions innovantes, conviviales et personnalisées pour atteindre leurs objectifs marketing.

#### ENVIE D'EN SAVOIR PLUS?

Communiquez avec votre conseiller(-ère) en solutions médias ou visitez le [www.iciolutions.ca](http://www.iciolutions.ca).



**LE CANADA FRANÇAIS**

# La Bell nouvelle

**ON PARLE DE VOUS!**

Une présentation d'Espace Bell

395, boul. Séminaire Nord 450 348-5210 • Carrefour Richelieu 450 349-4400

## À SURVEILLER TRÈS BIENTÔT



*Restaurants*

**POUR TOUTE INFORMATION, CONTACTEZ UN DE NOS REPRÉSENTANTS DES VENTES AU 450 347-0323**

## LA FONDATION ST-HUBERT SOUTIENT LA MAISON HINA

L'équipage des Scorpionnes rosées (au centre) commence à peine son rallye dans le désert avec le Trophée Rose des sables qu'elle fait déjà des heureuses.

Grâce au soutien de la Fondation St-Hubert, un don de 1500\$ a pu être remis à la Maison Hina.

Sur la photo, on reconnaît José Goyette, propriétaire de la rôtisserie St-Hubert de Saint-Jean-sur-Richelieu, Karine Bourassa et Isabelle Daraïche, ainsi que Nathalie Villeneuve, de la Maison Hina.

(Photo Le Canada Français - Jessyca Viens-Gaboriau)



## Ô CHEF, VOUS DIT MERCI POUR L'ACCUEIL CHALEUREUX!



Depuis son arrivée en ville il y a deux mois, la pâtisserie Ô Chef, située au 415, boul. du Séminaire Nord, connaît un grand succès auprès des Johannais et Johannaises. D'origine française et de parents libanais, le propriétaire, M. De Gaulle Helou, a su gagner nos cœurs grâce à la qualité et à la grande variété de ses produits, tant sucrés que salés, qu'il nous offre. De plus, afin d'honorer sa ville d'adoption qu'est Saint-Jean-sur-Richelieu, le chef Helou a créé pour nous une spécialité toute désignée: La Johannaise.

## NOMINATION CHEZ ROYAL LEPAGE EXCELLENCE

Monsieur Félix Dandurand s'est joint à l'équipe de Royal LePage Excellence.

Vous pouvez le contacter au 514 570-7592.

*Bienvenue dans l'équipe Royal LePage Excellence!*



Martin Stewart  
Poste 2230



Manon Lavigne  
Poste 2277



Nancy St-Jean  
Poste 2202



Stéphanie Thiry  
poste 2229



Aimé Bertrand  
poste 2232

**NOTRE ÉQUIPE DES VENTES, TOUJOURS À VOTRE ÉCOUTE ! 450 347-0323**